Uitgever		: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker		: Rotaprint N.V.	
Hoofdredakteur		: Norbert Hendrikse	
Kantoren Aruba		: Nassaustraat 110	tel. 4333
	Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
	Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 37200
		: Winkelcentrum Colon	tel. 25376
	St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

94STE JAARGANG – No.: 107

ZATERDAG 12 MAART 1977

Protest tegen publicatie mensenrechten-rapport

Militair verdrag opgezegd

Brazilie geeft VS de bons

BRASILIA — De Braziliaanse regering heeft bekendgemaakt, dat het militaire akkoord met de VS wordt opgezegd. Reeds eerder wees Brazilie militaire hulp van de kant van Amerika van de hand. De vrijdag opgenomen stap betekent dat er ook een einde komt aan de opleiding van Braziliaanse militair personeel. In Washington heeft men nog niet gereageerd. Men is van mening, dat de Braziliaanse stap geen verslechtering van de relaties tussen beide landen betekent. Nog geen jaar geleden echter had de toenmalige minister van Buitenlandse zaken van de VS dr Henry Kissinger Brazilie tot de belangrijkste bondgenoot van geheel Latijns Amerika uitgeroepen.

Vorige week had de regering in Brasilia zich al verzet tegen het besluit van het bewind van Carter het Amerikaanse Kongres een overzicht te geven van de situatie van de mensenrechten in Brazilie en had zij besloten af te zien van militaire hulp van Washington ten bedrage van 125 miljoen gulden. Enkele dagen tevoren had Brazilie een deel van het akkoord van 1952 betreffende de levering van militaire uitrusting opgezegd.

Vrijdag is het hele akkoord, dat tevens voorzag in de opleiding van Braziliaanse militairen in de VS, verworpen.

Dat besluit, aldus het communique van het Braziliaanse ministerie van Buitenlandse zaken, is eveneens genomen om te protesteren tegen de publikatie in Washington van een rapport over de mensenrechten in Brazilie. Voortaan zullen wij elke militaire hulp afwijzen die rechtstreeks of indirect verbonden is aan een onderzoek van binnenlandse aangelegenheden van Brazilie.

Met het verdrag van 1952 was b... ag ter waarde van 2,5 miljard gulden (Ned. Ant.) gemoeid.

De nieuwe Braziliaanse maatregel houdt volgens waarnemers ook nauw verband met de groeiende druk van de V.S op Brazilie tegen het met Bonn gesloten verdrag inzake samenwerking op nucleair gebied. De regering in Washington wenst Brazilie op zijn minst te bewegen tot herziening van dit akkoord dat Brazilie de beschikking zal geven over de complete cyclus voor het produceren van kernenergie met eventueel verrijkt uranium van de ultracentrifuge-verrijkingsfabriek in Almelo waartegen veel bezwaren zijn gerezen. Brazilie heeft niet het verdrag inzake de niet-verspreiding van kernwapens getekend.

De Braziliaanse regering heeft zich tot nu toe tegen elke Amerikaanse druk op dit gebied verzet: de verkrijging van nucleaire technologie maakt deel uit van de kwaliteit van het leven die wij nastreven en geen enkele buitenlandse druk, vanwaar deze ook komt, zal ons kunnen tegenhouden, zo verklaarde de minister van Buitenlandse zaken, Antonio Azeredo Da Silveira die onlangs bezoek kreeg van zijn Nederlandse ambtgenoot, mr Max van der stoel.

De consequenties van de Braziliaanse bekendmaking van vrijdag zijn nog niet te overzien. In Washington onthield men zich van uitvoerig commentaar. Men zei dat er geen wijziging was gekomen in de plannen van minister Cyrus Vance voor een bezoek aan Brazilie.



WASHINGTON — President Jimmy Carter van de Verenigde Staten strekt zich uit om de 7-jarige Danya Steele op te tillen tijdens een bijeenkomst op het Witte Huis. Danya is sinds haar geboorte invalide. Zij bood de president de eerste serie Paaszegels aan die de start aankondigen van de nationale Paaszegelaktie.

Parochie in de ban

BOGOTA — Een bisschop in het zuiden van Colombia heeft de voltallige 2.500 leden tellende kudde gelovigen in de plaats Vascual geexcommuniceerd omdat deze weigert de opbrengst van een collecte voor een nieuwe kerk over te dragen. Er was ongeveer vierduizend gulden (Ned crt) bijeengebracht, maar toen besloot de gemeente dat het geld beter kon worden besteed voor plaatselijke sociale voorzieningen dan voor een nieuw kerkgebouw. De bisschop ontstak daarover in een zodanige woede dat hij de banvloek uitsprak over zijn ongehoorzame volgelingen. Deze zullen nu bij de paus in beroep gaan.

Venezolaanse doktoren op Curaçao

WILLEMSTAD — Uit Venezuela zijn met de ferry 250 Venezolaanse artsen en hun familieleden op Curacao aangekomen. Het initiatief hiertoe werd genomen door dr. Felipe Pulido die het nationaal congres van Venezolaanse medici dat in Coro werd gehouden wilde besluiten met een weekend op Curacao. Gisteren werden de doktoren door dr. A. Saleh en prof. Carlos Winkel ontvangen in het ziekenhuis waar zij een rondleiding kregen en deelnamen aan een discussieforum.

Vanavond wordt namens minister mevr. L. da Costa Gomez van Volksgezondheid aan de gasten een ontvangst aangeboden. Met de groep doktoren is uit Coro een muziekgroep van studenten meegereisd die voor de muzikale omlijsting van het bezoek zorgt en die vanmiddag in Telefiesta bij Tele-Curacao zal optreden. dankzij de bemiddeling van de heer S.W. Rigaud. Morgen keert de groep met de ferry terug naar Falcon. De organisatie en coordinatie van het bezoek stond mede onder leiding van mevr. Laurita Broekman van Ferrys del Caribe.

Mr. Palm rechter

WILLEMSTAD - Mr P.P. Palm wordt vrijdagmiddag 18 maart geinstalleerd als lid van het Antilliaanse hof van justitie. Dit gebeurt tijdens een buitengewone zitting van het hof, welke om half vijf begint.

Partijen

ALIANZA, de nieuwe partij van drs. R.F. McWilliam, welke voor het eerst gaat meedoen aan de statenverkiezingen welke in juni zullen worden gehouden, heeft zich gisteren gepresenteerd middels een persconferentie van partijleider McWilliam. Althans gedeeltelijk gepresenteerd, want niet duidelijk werd wie de volgelingen zijn van de dissidente NVP-er en ook bij zijn uitleg over het partijprogramma van Alianza en de ideologie van zijn partij was de heer McWilliam erg summier.

Alianza heet een "sociaal-pragmatische" partij te zijn die de mens centraal stelt, wat dat ook mag betekenen. Duidelijke programmapunten van de partij zijn nog niet bekendgemaakt., zodat wij ook niet kunnen oordelen in hoeverre deze verschillen van die van andere Curacaose en Antilliaanse politieke partijen. Veel verwachtingen behoeft de kiezer die uitkijkt naar een alternatief over dat laatste overigens niet te hebben, immers McWilliam verklaarde zelf dat er nauwelijks verschil is tussen de diverse partijen op onze eilanden en dat hij er daarom ook weinig voor voelt zich een "ideologisch etiket" te laten opplakken.

Wie worden dan de kiezers van Alianza?. Naar het zich laat aanzien dezelfde soort kiezers die in het verleden hun stem hebben gegeven aan partijen als de URA, Unpoco, MASA en de PSD, dus kiezers die niet tevreden zijn over het doen en laten van de "traditionele partijen" — en daar willen wij behalve de NVP en de DP ook [illegible] onderbrengen — en eens wat anders willen proberen. Daarnaast uiteraard de persoonlijke aanhang van McWilliam, want als politicus die jarenlang heeft gemiliteerd in een van de grootste partijen van de Antillen en zich daarbij niet heeft beperkt tot het werk in het parlement en de ministerraad maar ook de barrios heeft afgelopen, kan "Mac" ongetwijfeld nog rekenen op de steun van een aantal oude getrouwen uit de partij. Of dit alles bij elkaar voldoende zal blijken voor een statenzetel lijkt ons twijfelachtig. Alianza heeft zich daarvoor in de afgelopen maanden niet uitdrukkelijk genoeg gepresenteerd bij de kiezers; McWilliam ontbeert het zo belangrijke partijapparaat nodig voor het organiseren van een groots opgezette en

(Men leze verder op pag. 3)



RUFUS MCWILLIAM

...sociaal pragmatisch...

De Gaay Fortman op Schiphol:

Betico Croes een meester in vaagheid

SCHIPHOL — De mededelingen die Betico Croes doet zijn vaak voor tweeerlei uitleg vatbaar. Hij is een meester in het zich vaag uitdrukken, zo luidt de opinie van minister De Gaay Fortman, die bij zijn terugkeer uit de Antillen vanmorgen desgevraagd zijn visie gaf over het incident, dat zich tussen MEP-leider Croes en hem tijdens een lunch op Aruba afspeelde.

Na het belang van het incident eerst te hebben gerelativeerd met de opmerking: „Ik denk niet dat het in het geschiedboek van de Verenigde Naties zal worden vereeuwigd", vertelde hij dat op diens speciale verzoek Croes tijdens de lunch naast hem aan tafel was geplaatst.

Ons gesprek verliep zoals gebruikelijk tussen ons beiden. Wij vroegen elkaar wat onze mening over Cuba was en gaven daar over en weer onze antwoorden op. Op een gegeven moment kwam iemand binnen uit de omgeving van Croes. Men noemt dat zijn lijfwacht, maar hij zelf spreekt over campagneleiders, die hem blijkbaar geen moment uit het oog verliezen. De man die binnenkwam voegde minister Pourier enkele beledigende opmerkingen toe, waarop de politie ingreep en de man afvoerde. Croes ging zich daarmee volkomen overbodig bemoeien, waarna hij terugkeerde en mij zijn verontschuldigingen aanbood. Ik zei Croes daarop, dat die verontschuldigingen niet passend waren omdat ik het sterke vermoeden had dat het binnentreden van die man niet zonder medeweten van Croes was geschied. Het ene woord lokte het andere uit. Ik heb er aanstoot aan genomen en daarvan bij de lunch laten blijken met de bedoeling dat het publiek zou worden. Ik wilde duidelijk maken, dat ik het een bedenkelijke zaak vind wanneer iemand met persoonlijke beschermers rondloopt in een land waar niets aan de hand is. Overigens is het een vreselijk opgeblazen zaak geworden.

Morgen verkiezingen op Frans Sint Maarten

PHILIPSBURG — Op het Franse deel van Sint Maarten worden morgen gemeenteraad verkiezingen gehouden, bij welke gelegenheid men ook een nieuwe burgermeester zal kiezen. Aan de verkiezingen nemen dit jaar twee partijen deel. De lijst wordt aangevoerd door de bekende sr Gubert Petit. Zijn tegen kandidaat is H. Elie Fleing. Dr Petit werd dit jaar ontheven van zijn burgermeesterschap. Hij werd beschuldigd van het vervalsen van documenten en van corruptie. De verkiezingscampagne is rustig verlopen, behoudens het incident van afgelopen maandag toen de oppositie kandidaat Fleing toe onderweg naar huis beschoten werd. Hij raakte niet gewond. Deze zaak is nog in onderzoek, waarbij medewerking wordt verleend door de Antilliaanse politie.

Complot ontdekt in Chili

SANTIAGO — De Chileense regering heeft vrijdag meegedeeld dat zij een samenzwering heeft ontdekt van de Christendemocratische partij om het militaire bewind van generaal Pinochet omver te werpen. De Christendemocraten waren van plan zich te verenigen met marxistische groeperingen, waarbij de verboden communistische partij.

Leider gijzelingsactie vrij

WASHINGTON — Een rechter heeft vrijdag in Washington de vrijlating zonder borgstelling gelast van de leider van een groep Hanafi-Mohammedanen die ruim 39 uur lang 134 mensen in gijzeling hebben gehouden in de Amerikaanse hoofdstad. De leider, de 54-jarige Hamaas Abdul Khaalis, werd vrijgelaten nadat hij schriftelijk zijn woord had gegeven zich ter beschikking te houden van de justitie.

Op 31 maart zal een voorlopige zitting plaatsvinden van de rechtbank die Khaalis gaat beoordelen. Volgens de rechter, Harold Greene, was de vrijlating zonder borg een voorwaarde voor het ongedeerd vrijlaten van de gijzelaars. De elf andere gijzelhouders die bij deze zaak betrokken waren, zullen later worden voorgeleid.

Minister De Gaay Fortman:

Referendum Aruba is geen actuele zaak

SCHIPHOL — „Laat er geen misverstand over bestaan: onafhankelijkheid voor Aruba is op dit ogenblik absoluut geen actuele zaak. Men schijnt zich in Nederland over het voorgenomen referendum op te winden, maar het is niets anders dan een opiniepeiling, een consultatief referendum", zo heeft minister De Gaay Fortman vandaag op Schiphol verklaard na zijn terugkeer uit de Antillen.

De bewindsman had zijn twijfels niet alleen over de uitslag van het referendum, dat MEP-leider Betico Croes op 25 maart op het eiland wil houden, maar ook over de waarde die aan zo'n onderzoek moet worden gehecht.

„Het is lastig om uit de uitslag vast te stellen of er nu onder alle kiezers gerekend een meerderheid of een minderheid is voor eenzijdig uit te roepen onafhankelijkheid", zo zette hij uiteen en hij gaf een fictief voorbeeld. Stel, dat 45 procent van de kiezers naar de stemlokalen van het referendum komen en dat van hen negentig procent ja zegt op de door Croes opgestelde vraag, „Dan maak ik me sterk", aldus De Gaay Fortman, „Dat Croes daarna zal zeggen, dat negentig procent zich voor de onafhankelijkheid heeft uitgesproken. De tegenpartij zal echter zeggen: slechts 45 procent van de kiezers heeft deelgenomen, dus van een meerderheid kan geen sprake zijn".

Volgens de minister staat het doorgaan van het referendum nog helemaal niet vast. Men heeft de grootste moeite gehad om het hoofdstembureau bevolkt te krijgen en er is nu al een groot meningsverschil over de vraagstelling. In de tweede plaats hebben de twee andere politieke partijen op Aruba, PPA en AVP, hun leden opgeroepen niet aan het onderzoek deel te nemen. Ten derde is er een afsplitsing in de MEP aan de gang.

Maar als het eilandsbestuur nu eens op eigen houtje de onafhankelijkheid voor Aruba zou uitroepen, wat zou de Koninkrijksregering dan voor standpunt innemen? „Ik neem aan dat de landsregering van de Antillen al zekere maatregelen zal hebben voorbereid," aldus minister De Gaay Fortman. „Ik wil eerst het referendum afwachten en wil pas daarna eventueel antwoord geven op die vraag. Op dit moment vind ik het niet verstandig publiekelijk mee te delen welke denkbeelden ik over die zaak heb".

BELFAST — Acht leden van de protestantse para-militaire organisatie Ulster volunteer force zijn vrijdag door een rechtbank in Belfast wegens geweldsmisdrijven in Noord-Ierland tot levenslange gevangenisstraffen veroordeeld. Achttien andere leden van de illegale organisatie kregen gevangenisstraffen van acht tot twintig jaar.

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

DOKTERS: DIENST

Stads- en 2de distrikt Oost: dokter M.R. Nassy-Tseng, spreekuren in Gezondheidscentrum privé: zaterdag van 17.00 18.00 uur en zondag van 11.00 12.00 uur/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaa. op tel.: 35380.
Stads- en 2de distrikt West: dokter H.W.A. Devid, Dokterswoning Brievengat, tel.: 79277.
In het derde distrikt: Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

VERLOF BEGRAFENIS:
12 maart: de heer P.L. Martijn, Saturnusstraat 6B.
13 maart: de heer R.A. de Windt, Abrahamsz 113.

WIT-GELE KRUIS:
Santa Maria 17, tel. 82947, kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30-17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur, tel. 36775; weekeindewacht heeft zr. Magdalena, tel.: 38537.

BOTICA BANDABAO:
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 25444;
zat.: PUNDA: 1968, tel.: 79098 of 79567.
ZON.: OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634;
PUNDA: Cerrito, tel.: 35084.

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-15.30 uur) [illegible]
Salinja, de Lanoi - Santa Rosa; Maduro - Biesheuvel; Cas Chiquito, Scheidelaar - Mundo Nobo; Coop. Transport - Colon.

CINE-TRUCK:
Zaterdagavond te Marie Pompoen, zondagavond geen

ZONDAG
15.00 family at war; 15.50 TV special; 17.20 jazz time; 17.45 top cat; 18.00 kinderuurtje; 18.35 Ella's show case A fashion; 18.55 Maduro Reiskrant; 19.05 special; 20.00 Candid Camera; 20.30 Andy Williams; 21.00 Police women; 22.00 Nieuws Pap.; 22.30 estapno.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
FORTKERK: 09.00 v.d. Ende (jeugdkapel) 09.00 ds Mercera; 19.00 ds Snow.
EMMAKERK: 09.30 ds Bodisco Massink; 19.30 geen dienst.
EBENEZER CHURCH: 10.15 kinderdienst; 19.00 ds Mercera.

In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK te Mundo Nobo
09.30 ds G. Kerssies.
Tijdens dienst is er crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)
SBN DOORMANWEG 32:
09.30 en 19.00 diensten.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)
ABOWAKENWEG 29:
09.00 ds Schaeuder (zondag 20); 17.00 ds Vangdenhil.

voorstelling en maandagavond te Abrahamsz.

DIVERSEN
CENTRO PRO ARTE
20.30 opveeren: Een meisje om testeen.

RECEPTIE:
20.00-22.00 tgv. zevende congres Ven. doktoren - Holiday Inn.

ZONDAG
DIVERSEN
BEZICHTIGING:
09.00-19.00 modelhuizen Mahuma.

MAANDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING:
09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor, (sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting).

TENTOONSTELLING GALLERY RG:
(Keukenstraat 20-B) open van [illegible] 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MOBIELE BANK
09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Ceremotokerk; 10.15-10.45 te St. Willibrordus t/h Gouv. kantoor; 11.00-11.45 te weg naar Sta. Cruz t/h publiek San Mango; 11.45-12.30 te Santa Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/h BC.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL JEUGDBIBLIOTHEEK:
(Joh. van Walbeeckplein 6) maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL
(Joh. v. Walbeeckplein 13); maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK:
Openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA"
(geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7A).
BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN:
(Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473); openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

TOERISTENSCHEPEN
06.00-22.00 Carla C; 07.00-19.00 Amerikanis; 08.00-22.00 Sun Princess - vert. Selina.

HORECAF
verkiezing gedelegeerden voor Hilton en Arthur Frommer hotel.

TELECURACAO
ZATERDAG
16.30 Telefiesta; 17.30 Peppi en Kokki; 17.45 Comité Carnaval; 18.16 Impacto; 18.25 Big Blue Marble; 19.00 Soul Train; 19.55 Nieuws Ned.; 20.00 Edward 7th; 21.00 Charlie's Angel; 22.00 Nieuws pap.; 22.30 teleteatro.

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zondag 10 uur hoogmis (ned.);
BARBER (H. Joseph): zondag 05.30; 09.00 uur;
BRIEVENGAT: zat. 18.30 (ned.); zondag 08.00, 12.00 en 18.00;
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat. 19.00; zondag 09.00 en 19.00;
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat. 19.00; zondag 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw v.d. Carmen): zat. 19.30; zondag 07.00, 09.00 (ned.), 18.00.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zondag 10 en 18 uur.
Hulpkerk Boca San Michel: zat. 18 uur; zondag 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat. 19 uur; zondag 6, 8.30, 12 en 19 uur (ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zaterdag 18.30, zondag 11 en 18 uur.
MONTAGNE (H. Dominicus): zondag 5 u. 15, 8.30 en 19 uur.
Hulpkerk Ceru Grandi (Fuik): zondag 17 uur.
OTRABANDA: (Santa Anna): zaterdag 19.30; zondag 7.30; 9 u (hoogmis) en 19 uur.
PIETERMAAI (Kathedraal): zaterdag 19.30; zondag 6, 9 (hoogmis) en 19 uur.
SANTA MARIA: zaterdag 19 uur (ned.); zondag 7, 9 en 19 uur.
SANTA FAMIA: zaterdag 19 uur; zondag 6, 9, 11 (engels) en 19 uur.
SANTA ROSA: zaterdag 18.30; zondag 7.30, 9 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zaterdag 19 uur; zondag 8 uur.
SOTO: zaterdag 19 uur; zondag 9 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zaterdag 19 uur; zondag 8, 10 en 18 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zaterdag 18 en 19 uur; zondag 6, 9, 18 (portugees) en 19 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zondag 6 en 8.30 uur.
Hulpkerk Lagoen (R. Johannes EV.): zondag 10 uur.
WISHI (H. Theresia): zaterdag 19 uur; zondag 8 en 18 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zaterdag 18.30 uur; zondag 8.30 en 17.30 uur.

Regering aan staten over telecommunicatieplannen:

Venezuela heeft geen behoefte aan directe verbinding met Aruba

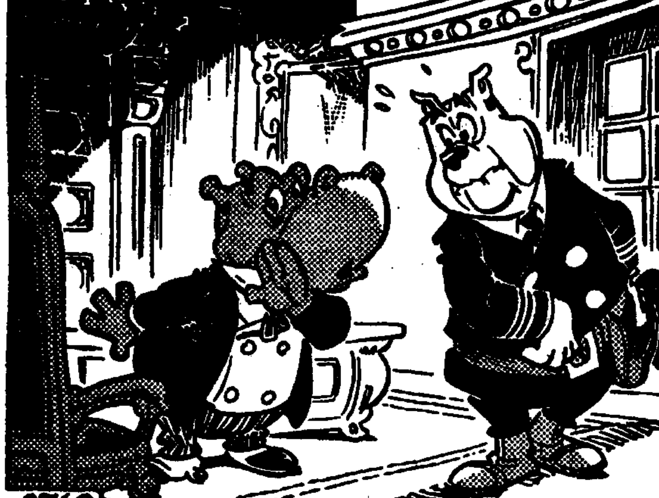
WILLEMSTAD - Venezuela is niet van plan te participeren voor vijftig procent in een internationale kabelverbinding tussen Venezuela en Aruba. Venezuela doet dit in principe wel ten aanzien van de kabel Venezuela-Curacao. De verbinding Aruba-Curacao is volgens de Venezolaanse opvatting een nationale zaak en daarom zal men er niet in participeren. Venezuela beschouwt de Nederlandse Antillen telefoontechnisch gezien als een gebied hetgeen inhoudt dat alle telefoonverkeer van en met de Antillen via een telefooncentrale in de Antillen geleid dient te worden. Technisch staat Venezuela sceptisch tegenover een kabel naar Aruba omdat vanwege de ondiepe wateren en het drukke scheepvaartverkeer de kans op kabelstoring relatief groot is. Zo laat de regering weten in antwoord op vragen, welke in de centrale commissie van de staten zijn gesteld in verband met de participatie van de Antillen in een groot internationaal kabel-project, waarvoor de regering indertijd de toestemming van de staten heeft gevraagd. De regering laat bij monde van de ministers van Verkeer en vervoer en van Financien verder nog weten dat de internationale verbindingen en de verbindingen tussen de eilanden een landsaangelegen zijn.

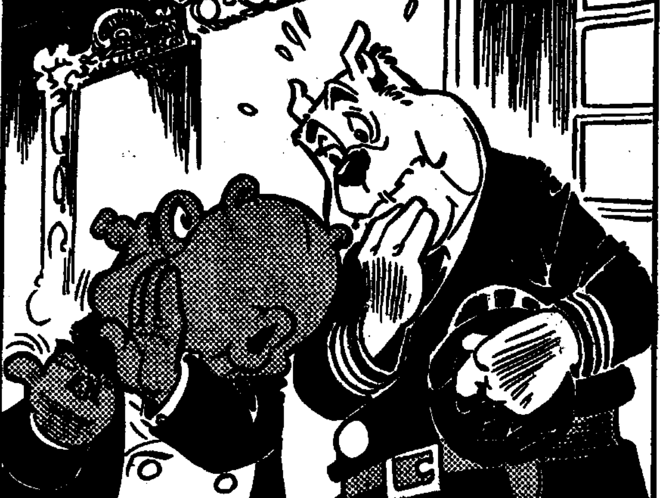
Daarom is er geen overleg geweest over deze materie met het BC van Aruba geen overleg geweest over deze materie met het BC van Aruba of dat van Curacao. De voorkeur voor de verbinding Venezuela-Curacao is gegeven aan een kabel omdat deze direct op het internationale kabel eindstation van Venezuela zou eindigen, waardoor lagere kosten en hogere betrouwbaarheid van de internationale verbindingen wordt verkregen. Voor de verbinding Curacao-Aruba bestaan er twee alternatieven: een tweede straalverbinding met een tussenstation in Venezuela of een zeekabel. De kosten van beide alternatieven zijn bekend. Het telecommunicatiesysteem voor de Benedenwindse eilanden heeft een internationaal schakel en verbindingscentrum. Het stichten van meer centra met de mogelijkheid het verkeer van elkaar over te kunnen nemen vergt een zodanige overcapaciteit dat dit economisch niet verantwoord is. Om deze reden zijn in het internationale schakelcentrum alle maatregelen getroffen om een optimale betrouwbaarheid te bereiken. Zo laat de regering weten. De meeste antwoorden van de regering gelden de vragen van Arubaanse statenleden. Deze krijgen verder nog te horen, dat de verbindingen Aruba-Venezuela nu reeds lopen over de straalverbinding Aruba-Curacao, en de troposcatterverbinding Curacao-Venezuela. Venezuela heeft geen enkele behoefte aan een directe verbinding met Aruba. Een troposcatterverbinding Aruba-Venezuela is technisch moeilijker te maken vanwege de grote afstand en de kosten ervan, die hoger liggen. Tot zover de regering aan de staten.

Afscheid Sorensen

WILLEMSTAD - Bij [illegible] de heer Edwin Sorensen adviseur en tijdelijk hoofd van het Curacaose luchthavenbedrijf, wordt door het BC een ontvangst gehouden. Dit gebeurt maandag-avond om zes uur in de Cocktail lounge van het Aerovista-restaurant.

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER







8760 — „Ik kan dit toch niet vergeten, burgemeester?" vroeg de commissaris bevreemd. „In de eerste plaats is het herstel van iets, dat door de overheid is vernietigd een strafbare daad, in de tweede plaats is de ambtenaar Dorknoper niet teruggekeerd en in de derde plaats praat ik nog niet eens over de verdwijning van een zekere Bommel." De magistraat kwam nerveus achter zijn bureau vandaan, en keek schichtig rond. „Vergeet het, Bas Vergeet het!" fluisterde hij dringend. "Er staan grote belangen op het spel. Er zitten hogere machten achter. Hoger dan je wel weet, Bas. Het is niet belangrijk, bedoel ik. Dat spoorwegje is gewoon maar de liefhebberij [illegible] heel hooggeplaatst iemand. Het kan toch geen kwaad; zo['n] spoorwegje? Een onschadelijke hobby, zou ik het willen n[oemen]. Juist, ja, onschadelijk. Ik heb er dan ook toestemming voor [gegeven]. Sus het, Bas. Vergeet het." De politiechef had ongelovig gel[uisterd] en toen de burgemeester zweeg, was zijn oogopslag glazig. „[...] moeilijk zijn," sprak hij tenslotte. „Dorknoper is verdwe[nen] waar is Bommel? Het lijkt op ontvoering. Weet u zeker, [dat] onbelangrijke machten onschadelijk zijn?"













Transavia betrokken bij Boeingschandaal

WASHINGTON — De Amerikaanse beurscommissie stelt een onderzoek in naar mogelijke omkoping door de vliegtuigfabriek Boeing van functionarissen [illegible] schappijen, allen klanten van Boeing. Een van de 48 luchtvaartmaatschappijen die in het onderzoek betrokken zijn is de Nederlandse maatschappij Transavia.

Verder strekt het onderzoek zich uit naar transacties met de regeringen van Canada, Portugal, Egypte en Venezuela en met luchtvaartmaatschappijen als Air France, Japan Airlines, Sabena, Iberia, Middle East Airlines, Air India, enz. Sinds 1971 zou Boeing voor 77 miljoen dollar aan dubieuze betalingen hebben besteed.

De beurscommissie is al twee jaar geleden aan het onderzoek begonnen. Woensdag publiceerde de commissie voor het [illegible] van landen en maatschappijen die zij in het onderzoek betrekt.

Het stuk is opgesteld ten behoeve van het Amerikaanse hof van beroep, dat vrijdag de publicatie gelastte van een lijst met 180 transacties tussen Boeing en 52 afnemers. De rechtbank verordende dat de identiteit van 18 Boeing-adviseurs, onder wie een prins, geheim moet blijven. (Niet prins Bernhard, verklaarde Boeing-raadsman Theodore Collins).

Een lagere rechtbank had Boeing wel bevolen de namen van de adviseurs bekend te maken, maar het hof van beroep stelde de vliegtuigmaatschappij in het gelijk.

Een woordvoerder van Boeing in Seattle zei dat de maatschappij steeds alle gevraagde informatie ter beschikking heeft gesteld van de beurscommissie, en dat ook zal blijven doen, opdat het onderzoek spoedig afgesloten kan worden.

Agenda Bonaire

CORRESPONDENT:
de heer W. van der Hoeven, Bernhardweg 6B tel. 8051.
BEZORGING: Entrejol 153A, tel. 4200.
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000

MAANDAG
SPEELTUIN
Maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS
te Beatrixschool

BON. MUSEUM
(oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 gewone stukken voor Curacao; 15.00 voor aangetekende stukken; 15.15 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba-postkantoor Kralendijk.
(N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao).

KERKDIENSTEN
ZONDAG
KRALENDIJK: 06.00, 08.00 en 19.00
ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.00
RINCON: 08.00, 09.00 en 18.00

DOOR DE WEEK
KRALENDIJK: 19.00 (behalve donderdag).
ENTREJOL: 19.00
RINCON: 19.00

Commentaar

Waardering

HET IS TOCH wel een groot verschil of je als ambtenaar of als arbeider in gouvernementsdienst werkt. Deze week werden wij op de hoogte gesteld van drie gevallen, waarin men een groot aantal jaren, in één geval zelfs achttien jaar, in overheidsdienst gewerkt had. Door middel van een kort, laconiek briefje werden de betrokken personen bij het bereiken van de 60 jarige leeftijd erop attent gemaakt dat hun diensten niet meer nodig waren. Geen gratificatie, geen toespraakje, zelfs geen bedankje kon eraf.

Bij een ambtenaar, die met pensioen gaat, wordt een enveloppe met inhoud gegeven, een toespraakje van het diensthoofd enz. De gouvernementsarbeider valt op 60 jarige leeftijd in een overgangsregeling voordat hij met z'n 62 jaar recht heeft op AOW. Een verzoek van de STGB om hierin verandering te brengen en de ontslagleeftijd op 62 te brengen, wordt met een kort briefje afgedaan dat het BC geen aanleiding ziet om haar beleid in deze te veranderen. Zou men dit soms doen omdat men zelf ambtenaar is. En verschil moet natuurlijk blijven bestaan.

Gomez tekent nieuwe cao

WILLEMSTAD. - De directie van Gomez Enterprises en de vakbond CFW hebben een nieuwe cao ondertekend. De arbeidsovereenkomst houdt o.m. in een verbetering van de vakantietoeslag, een spaarfonds voor de werknemers die meer dan vijf dienstjaren hebben, ziekenfonds voor de gezinsleden van de werknemer en een goede kerstgratificatie.

In zijn toespraak merkte CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie o.m. op dat Curacao een slechte tijd doormaakt, waar links en rechts ontslagen vallen. Voorts dat de economische situatie verre van rooskleurig is.

Van onze kant, zei hij, we[rden] er grote opofferingen ge[...] terwijl men ervoor waakt [...] eisen niet de richting o[...] waardoor de bestaanszek[erheid] van een bedrijf in gevaar k[...]. Hij merkte op dat G[omez] Enterprises uit het niets [...] komen en vandaag de d[ag ...] schouwd kan worden al[s ...] bedrijf dat strijdt tegen [...] ganten in dezelfde br[anche] maar met de overtuiging [...] toewijding om een iets b[etere] service te geven. Tot slot [sprak] hij woorden van lof over [...] de jonge directie van G[omez] Enterprises.

PARTIJ MET „SOCIAAL-PRAGMATISCHE" IDEOLOGIE

McWilliam rekent op statenzetel

Alianza legt accent op deskundigheid kandidaten

WILLEMSTAD — Alianza, de partij van drs. R.F. McWilliams, welke in juni van dit jaar voor het eerst zal deelnemen aan de statenverkiezingen is een „sociaal-pragmatische" partij. Dit zei de ex-minister en oud-secretaris generaal van de NVP gistermiddag tijdens een bijeenkomst met de pers in zijn woning. De heer McWilliam verklaarde dat hij van systeem af wil stappen dat elke politieke partij een „ideologisch etiket" opgeplakt moet krijgen, terwijl in feite de partijen in ideologie nauwelijks van elkaar verschillen. Ook voor wat betreft het bekendmaken van een partijprogramma gaat drs. McWilliam met zijn partij een nieuwe koers volgen: in plaats van een ellenlang verhaal met een opsomming van allerlei punten gaat Alianza aparte hoofdstukken publiceren gewijd aan sociale aspecten, de economie, het onderwijs, de staatkundige ontwikkeling e.d.

Over de toekomstige staatkundige verhoudingen zei drs. McWilliam dat Alianza een zo groot mogelijke autonomie van de eilanden voorstaat met handhaving van een centraal orgaan. Dit centrale orgaan mag geen van de eilanden overheersen, maar moet slechts regelend en coördinerend optreden in zaken als verkeer- en vervoer, justitie en andere terreinen die beter in federatief dan in interinsulair verband kunnen worden geregeld. De heer McWilliam zei de wens van elk eiland te respecteren dat te kunnen geeft souverein te willen worden, maar dan moet dit eiland wel duidelijk maken wat men precies wil. De huidige polarisatie binnen de Antillen welke heeft geleid tot het houden van een referendum op Aruba is volgens de heer McWilliam te wijten aan het tekort schieten bij de „nation-building" van de Antillen door de Nederlandse kolonisatoren.

Drs. McWilliam antwoordde op de vraag of hij dacht een vertegenwoordiger in de Staten te krijgen dat elke politieke partij die meedoet aan de verkiezingen dit hoopt. Wat de eventuele samenwerking van de Alianza met andere partijen betreft zei de heer McWilliam dat hij in principe geen enkele partij uitsluit van samenwerking. Bij de Alianza gaat men de nadruk leggen op de deskundigheid van de personen. Volgens de heer McWilliam wordt er pas op de tweede plaats gekeken of deze personen wel exponenten van de partij zijn. Ook vond hij de karaktereigenschappen van de regeringsfunctionarissen in verband met samenwerken erg belangrijk. Tot slot hoopt de heer McWilliam met zijn partij zeker een zetel of tewel 6000 stemmen te halen.

Maandag gaat hij de lijst inleveren met het vereiste aantal handtekeningen van personen die de Alianza reeds steunen. Binnen twee weken komt de partij met een detaillering van zijn sociale programma. Op het ogenblik, aldus de ex-minister, is hij bezig kanttekeningen te maken bij de ontslagwet. Wie de overige lijsttrekkers zijn wilde hij alsnog niet bekend maken.

Op de foto gouverneur Leito met de drie NMB-vertegenwoordigers.



Politie tegengewerkt

WILLEMSTAD — Omstanders voor het grootste deel kernuiten van een man die zijn jonge concubine had mishandeld, hebben gisteravond een politiepatrouille tegengewerkt, die assistentie kwam verlenen en de man wilde meenemen. Om ongeveer half zeven kwam de patrouille ter plaatse te Scharloo waar een vrouw mishandeld zou zijn. Toen de politie de verdachte voor verhoor wilde meenemen verzette deze zich hevig. Zijn vrienden gingen zich ermee bemoeien en ontzette de man die een bekende van de politie is. De patrouille vroeg om assistentie. De vrouw heeft ondertussen aangifte gedaan.

Partijen

(Vervolg van pag. 1)

electieve campagne en de problemen tussen McWilliam en zijn oude partij liggen al te ver in het verleden om nog grote indruk te kunnen maken op de sympathisanten van „Mac" die het toen niet eens waren met de gang van zaken.

Het "pragmatisme" van Alianza zal zich vrezen wij dan ook niet kunnen kristaliseren in een nieuwe partij in het Antilliaanse parlement. Jammer vinden wij dan ook de "waste of talent, waste of time and waste of energy" van toch wel veelbelovende Antilliaanse politici die over zichzelf struikelen tijdens hun korte en ontstuimige carrières. In een land waar echte politieke talenten nu niet bepaald dik gezaaid zijn, kunnen wij ons in feite geen versplintering van politieke partijen veroorloven. Niettemin heeft de sterk paternalistische inslag van het Antilliaanse partijsysteem, waar de partijleiders "lider maximo" zijn en hun wil ondanks allerlei partijraden, raden van ouderen en barioleiders meestal wet is, de laatste jaren zoveel slachtoffers geëist onder de jongere politici.

Zowel de DP als de NVP hebben met dit euvel te kampen gehad en met Frente Obrero, welke toch een "revolutionaire partij" pretendeert te zijn is het niet veel anders.

Degenen die de straks de kandidatenlijsten aanvoeren, op de verkiesbare plaatsen terechtkomen en de kiezers in parlement en regering gaan vertegenwoordigen blijven grotendeels de "oude getrouwen". Die jongere politici welke sporadisch een kans gekregen hebben om zich waar te maken, vallen veelal uit de boot.

De oorzaak hieryan ligt o.i. niet alleen bij de personen zelf, maar ook bij de partijen die nog veel te weinig continu aandacht schenken aan het aankweken en begeleiden van politiek talent bij een nieuwe generatie. En als wij op deze weg doorgaan kunnen wij voor de onaangename verrassing komen te staan dat juist op het belangrijkste moment van onze historie, wanneer wij moeten beslissen onze eigen weg te gaan als souvereine staat, niet over voldoende politiek geschoold kader beschikken.

Terwijl het toch treurig zou zijn indien, bij de geboorte van onze nieuwe souvereine natie, uitsluitend oude mannen de wieg zouden omringen......

Frère Bonifacius overleden

ORANJESTAD — Met grote verslagenheid werd vanmorgen op Aruba vernomen dat in de leeftijd van tweeenvijftig jaar in het Dokter Horacio Oduber-hospitaal overleed frere Bonifacius (Franciscus Petrus Heemskerk) in leven voorzitter van de stichting Katholiek schoolbestuur Aruba en voordien vele jaren directeur van de Freres de la Salle op Aruba.

Reeds in 1947 kwam frere Bonifacius naar Aruba en werd tewerk gesteld bij de scholen van de Freres van La Salle. Hij stond als onder andere op de Don Boscoschool en was later hoofd van het Dominicuscollege. Zijn verdienste voor de jeugd en het schoolgaande kind van Aruba zijn zeer groot. Als een harde werker voor het kind heeft hij nimmer een ogenblik onbenut gelaten om voor het belang van de jeugd te werken. Zijn werk ook buiten schoolverband onder meer in de jeugdcentrale La Salle bewijzen zijn grote activiteiten.

De grote verdiensten van frere Bonifacius werden erkend door zijn benoeming tot ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Drie weken geleden werd frere Bonifacius ziek en moest vorige week in het hospitaal worden opgenomen. Het plan bestond om hem vandaag naar Nederland over te brengen. Gisteravond werd zijn toestand ernstig en ontving hij het sacrament der zieken. Vanmorgen overleed hij.

Het is nog niet bekend wanneer de begrafenis zal plaatsvinden.

Venezolaanse muziek in Telefiesta

WILLEMSTAD — In het programma Telefiesta van tante Irma van der Biest treedt vanmiddag om half vijf een instrumentale muziekgroep uit Coro op. Deze groep welke een delegatie van Venezolaanse doktoren vergezeld die met de ferry naar Curacao zijn gekomen, zal typisch Venezolaanse muziek ten gehore brengen.

Regering : Hot Line nodig voor hulpverlenende taak

WILLEMSTAD — De regering blijft voorstander van het installeren voor een hot line van de regering met de verschillende eilandgebieden en dan met name met de gezaghebber en de politieleiding. Dat beleid getuigen als men met dit soort maatregelen wacht tot er zich inderdaad omstandigheden hebben voorgedaan, waarbij duidelijk bleek dat er zo'n hot line moest zijn. Overigens is op Sint Maarten recentelijk nog [illegible] vragen, welke over deze materie in de statenvergadering van november 1976 werden gesteld.

Vele malen is namelijk gebleken, dat vooral bij bijzondere omstandigheden de regering niet over een continue verbinding met de gezaghebbers kan beschikken doordat de gewone telefoonlijnen overbelast raken, hetgeen stagnerend werkt bij het nemen van maatregelen. Wanneer men de gezaghebber niet aantreft, dient er over een instantie te worden beschikt, welke vooral in bijzondere omstandigheden zoals rampen enz. de juiste gegevens kan doorgeven en dat is dan de politieleiding. Bij genoemde omstandigheden wordt de politiewacht als commando-centrum ingericht, waar zich dan ook de gezaghebber bevindt. In bijzondere omstandigheden, zo laat de regering weten, blijkt de huidige telefoonverbinding niet optimaal te functioneren. Het zou verder van een minder juist [illegible] gevallen van het handhaven van de openbare orde en bij opkomende natuurrampen. Ook de plaatselijke autoriteiten hebben er toen hinder van ondervonden, aldus de regering.

Een directe verbinding met alleen de gezaghebbers is niet voldoende, zo laat de regering weten. Ook voor Curacao is de hot line nodig. Gelet op de afstand en het spoedeisend karakter van de mededelingen dient men over een systeem te beschikken dat betrouwbaar is en waarop te allen tijde kan worden gerekend. In de praktijk is namelijk gebleken dat de theorie niet juist is, dat de regering op Curacao heel gemakkelijk contact kan opnemen met de gezaghebber en de politieleiding. Zelfs onder normale omstandigheden is het tot stand komen van telefonische verbinding tussen de [illegible] anderen de berichten kunnen worden afgeluisterd.

Vandaar dat de regering voorstander is van een hot line systeem met selectieve signalering. Degenen die daarop zijn aangesloten kunnen elkaar oproepen door middel van een telefoon met kiesschijf. Men draait hiertoe een tweecijferige code. Wanneer twee instanties met elkaar aan het praten zijn kan een derde in het gesprek komen door de hoorn van de haak te nemen en een knop in te drukken. De twee instanties weten dan dat er een derde in het gesprek zit doordat er een zachte toon hoorbaar wordt.

De spraak zal uitsluitend via de telefoon verstaanbaar zijn. Overal elders, dus op de telefoonlijn of in de telefooncentrale en radioverbindingen zal er een geluid hoorbaar zijn, dat het gesprek onverstaanbaar maakt voor derden. Het toestel van de premier heeft verder nog de mogelijkheid door het kiezen van een bepaald nummer alle telefoons te laten rinkelen en een conferentie te houden met of via de telefoon, waardoor de mededeling te doen aan alle aangeslotenen. Tenslotte deelt de regering mee dat de aansluiting van de gezaghebber op zijn kantoor komt. Indien hij niet aanwezig is kan hij door de politie gewaarschuwd worden. De opzet van het hotline systeem is slechts de regering in staat te stellen beter zijn hulpverlenen de taak te kunnen vervullen. Aldus de regering.

NMB naar Antillen

WILLEMSTAD — De Gouverneur drs. B.M. Leito heeft dezer dagen de heren mr. L.P. Neijenbandring de Boer, mr. G.J. Tammes, beiden lid van de raad van bestuur van de Nederlandse Middenstands Bank, en de heer J.P.J. Barth, voor een gesprek ten Gouverneurshuize ontvangen. Dit ge[illegible] Middenstands Bank (NMB) op de Nederlandse Antillen, met het doel internationale financiele activiteiten te ontplooien. Met deze vestiging wordt opnieuw de belangrijkheid van de brugfunctie van de Nederlandse Antillen als centrum van dienstenverlening benadrukt. Aldus een RVD-bericht.

Bij Koraal Specht Project waterafvoer gestart

WILLEMSTAD — Met het inschakelen van een graafmachine en een toespraak van Frente gedeputeerde Tolinchie Pietersz is gistermiddag het project „hemelwaterafvoer" te Koraal Specht, waarmee een bedrag van F.1,8 miljoen is gemoeid officieel van start gegaan.

Doel van het project is vooral voorkomen dat bij zware regenbuien bepaalde delen van Koraal Specht onder water komen te staan zoals in het verleden gebeurde. Hiertoe zullen nieuwe „cooien" (waterafvoerkanalen) worden aangelegd met duikers die het overtollige water bij het Princess Isle hotel in zee brengen.

Hoofdaannemer van het project is de Curacaose Wegenbouw met als onderaannemers Havenwerken, Carbo, en Petromar. Het ligt in de bedoeling dat het project in december zal worden afgerond doch ir. R. Pietersz van DOW verklaarde gistermiddag dat de werkindeling dusdanig is, dat de bewoners van Koraal Specht al voor de komst van de regentijd gevrijwaard zullen zijn van wateroverlast.

NOS-journaal bij referendum

WILLEMSTAD — Een ploeg van het NOS-journaal zal van 18 tot 26 maart op Aruba verblijven in verband met het referendum dat op 25 maart wordt gehouden. De ploeg bestaande uit verslaggever Frits Bom, producer Hans Laus en cameraman Raymond Haverlag wil behalve met diverse politici op Aruba ook een interview maken met premier J. Evertsz op Curacao.

Het filmmateriaal met de uitslag van het referendum zal op 26 maart vanuit Caracas via de satelliet naar Nederland worden overgeseind zodat de Nederlandse t.v.-kijkers dezelfde avond de beelden kunnen zien tijdens de uitzendingen van het nieuwsjournaal.

DP levert 700 rode kaartjes in bij Bevolking

WILLEMSTAD — Blijkens een communiqué heeft de DP als eerste partij voldaan aan de formaliteit om aan te tonen, dat men voldoende steun heeft om aan de komende verkiezingen als 1 partijlijst te kunnen deelnemen.

Een pakket van zevenhonderd rode kaartjes werd bij het Bevolkingsbureau afgegeven waarop degenen die op 5 april hun handtekening gaan zetten om de DP-lijst te steunen. De DP is de eerste partij die dit doet. Daaruit wordt door de DP de conclusie getrokken dat men de best georganiseerde partij van Curacao is.

Commentaar

Hulp

BIJ HET WEB OP Aruba deed zich van de week een ongeval voor. Een olie-tank of zoiets vatte vlam, er volgde later een explosie enz. enz. Iedereen heeft het kunnen lezen. Alles bij elkaar een vervelend ongeluk, dat gelukkig geen persoonlijke ongevallen tot gevolg had. Wat daarna volgde was echter wel opmerkelijk. De Landsradio kreeg het weer even druk, want er ging een telegram van de regering uit en ook een paar van Curacaose gedeputeerden. Aruba werd daarin alle mogelijke hulp aangeboden. Nu is dat elkaar hulp aanbieden ook weer niet zo opmerkelijk; verleden jaar gebeurde dat ook door het Arubaanse BC toen Curacao zonder water zat of het gebeurde misschien door de algemeen adviseur van de BC. Die twee organen kan je niet zo gemakkelijk uit elkaar houden. Maar verleden jaar was er ook sprake van een echte ramp. Wat van de week op Aruba gebeurde leek - gelukkig overigens - in de verste verte niet op een ramp. Men preludeerde - om het eens mooi te zeggen - kennelijk op de ramp vooruit. Uiteraard zonder politieke bijbedoelingen want dat kunnen we ons niet voorstellen. We zijn er zelfs overtuigd dat de telegraferenden opgelucht adem haalden toen bleek, dat hun telegram ietwat voorbarig was.

Stil

ER WORDT HEEL wat gepraat over de jeugd van tegenwoordig. Doorgaans gebeurt dat erg kritisch, waarbij men er vaak geen blijk van geeft dat die jeugd waarover men de mond vol heeft en waarvan men kennelijk ook de buik vol heeft, voor een flink deel door de praters mede is gevormd. Het is ook veel gemakkelijker om eens flink uit de hoek te komen en ons self op de borst te slaan terwijl men dan de jeugd aardig in de hoek drukt. Daarom gewoon maar even een herinnering: gisteren werd op bescheiden wijze het tienjarig bestaan van Drecha cas herdacht. Tien jaar lang hebben jongelui op hun vrije zaterdag zich practisch ingezet [illegible] slecht gehuisvest is. Zonder fanfare gebeurde dat alsof het de gewoonste zaak van de wereld is. Dat werk kost overigens wel geld, want de materialen komen niet uit de lucht gevallen. De jongeren van Drecha cas zijn slechts een van die jongeren-groepen die belangeloos zich inzetten. Daar zijn koortjes van jongeren die op de zondagmorgen in het ziekenhuis gaan zingen, daar is weer een andere groep, die zijn muzikale talenten belangeloos aanbiedt om Gods lof te zingen. Zo zijn er meer voorbeelden. Het is wel eens goed om ook eens die positieve kant te bekijken. Voor dit soort groepen zijn geen prijzen weggelegd, geen officiele oorkonden zij doen het gewoon in stilte. Misschien wel een voorbeeld voor heel wat groeperingen van volwassenen, die als men dan iets doet meteen naar de kant hollen om het gepubliceerd te zien. Zo is het nu ook nog eens een keer.

Uniek

ALS WE HET GOED hebben heeft laatst minister De Paay Fortman - die naam kom je niet zo dikwijls tegen in onze kranten - verteld, dat de entslapetop welke min.Godett wil gaan afkondigen een unicum in de wereld of wereld is. Nu zijn we altijd blij als we op iets kunnen wijzen, dat uniek is. Helaas hebben we deze vreugde niet lang daarna weer wat moeten wegslikken, want wat lazen we plotseling op deze telex: Spanje krijgt dadelijk het stakingsrecht - met enige voorbehoudjes. Maar, wat ons meer verbaasde: de herziening of de vernieuwing van het Arbeidsrecht in Spanje houdt ook in, dat de werkgevers ook werknemers ook nog kunnen gaan ontslaan. Tot heden toe was dat in Spanje onmogelijk. Daar keken we van op. Spanje op weg van dictatuur naar democratie verleent het stakingsrecht aan de werknemers en het ontslag-recht aan de werkgevers. Op welke weg zijn wij dan in 's hemels naam beland, zou je je dan afvragen.

Zondagmorgen

WILLEMSTAD - Het Cursumprogramma zondagmorgen, dat om negen uur begint handelt ditmaal weer over de gezondheidszorg.



EILANDGEBIED ARUBA

Het Water- en Energiebedrijf maakt hierbij bekend, dat de waterrekeningen over de maand november/december 1976 uiterlijk op **18 maart 1977** betaald moeten zijn en dat vanaf **21 maart 1977** overgegaan zal worden tot afsluiting van de waterlevering. Men dient rekening te houden dat betalingen via de bank ons eerst na enige dagen bereiken.

TERRITORIO INSULAR DI ARUBA

Pa medio di esaki Water- en Energiebedrijf ta participa su abonadonan cu e cuentanan di awa pa luna di november/december 1976 mester ta pagá pa mas tardá **dia 18 maart 1977** y cu **dia 21 maart 1977** lo cuminza cu desconeccion di entrega di awa. Tene cuenta cu pagonan haci na banco ta **yega den nos poder despues di algun dia.**



BEROEPSMODEL

Geeft Cursus Modeleren voor ♂ ♀

Geïnteresseerden kunnen zich melden:
Tel.: 2284
van 12 - 2 uur p.m.

CHECKPOINT COLOR



Territorio Insular di Aruba

Referendum ariba 25 di maart 1977

Na Pueblo Votador:

Referendum ta algu di suma importancia pa destino estatal di nos Pueblo. Votacion ta un derecho sagrado di cada ciudadano. Pues haci bon uso di bo derecho. Dia 25 di Maart bai vota den e Referendum organisá pa Gobierno di Aruba.
Corda di trece ariba e fecha aki un medio di identificacion, sea paspoort, cedula of rijbewijs.

Husqvarna
de naaimachine die h[...] U gemakkelijker maa[...]



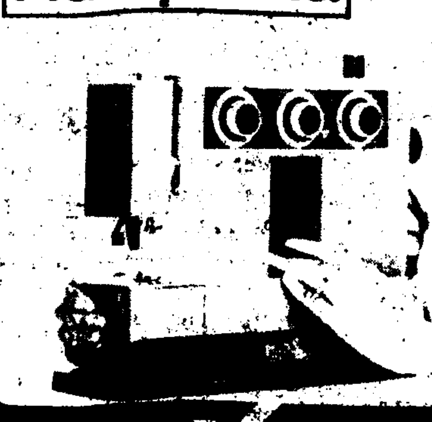
Met een Husqvarna zijn [...] naaiproblemen verleden [...] Een Husqvarna is van [...] modernste snufjes voor[...] en de meest ingewikk[...] steken zijn met deze n[...] machine kinderlijk eenvou[...] Zelfs knoopsgaten make[...] net zo gemakkelijk als [...] tellen van één tot tien. [...] kelijk!

En... een Husqvarna h[...] nooit, maar dan ook no[...] geölied te worden.

Deze toonaangevende Zwe[...] se machines zijn degel[...] sterk, en prachtig van v[...] Ze zijn er in diverse model[...] met verschillende mogel[...] heden.

Waarom zou U het zich mo[...] lijk maken als het zo gem[...] kelijk kan [...] Husqvar[...]

UNICON
FERGUSONSTRAAT
TEL. 3555
Husqvarna



UNICON



EILANDGEBIED ARUBA

Ten behoeve van de openbare mavo-scholen op Aruba bestaat er behoefte aan leraren met de bevoegdheden wiskunde, natuurkunde, scheikunde, Nederlands, Engels, gymnastiek en handelskennis.
Kandidaten die dit jaar voor één van de hiervoren genoemde bevoegdheden hopen te slagen kunnen ook solliciteren.
Schriftelijke sollicitaties in te dienen vóór 1 april 1977 bij het Bestuurscollege.

A.J.S.
ARUBA JANITORIAL SERVICES

experts in:
- TUIN SCHOONMAAK
- OMKAPPEN VAN BOMEN
- OPRUIMEN VAN VUIL enz.

Help mede Aruba schoon te houden.
Inlichtingen telefoon: 1636

ARUBA ESSO CLUB
HAS VACANCIES FOR:

* DESK CLERK
* BOWLING ALLEYS ATTENDANT

Please call 9-2470 or apply in person between 3.00 p.m. to 7.00 p.m. daily.



ARUCAR N.V.
Gebruikte Auto's. Met Garantie.

2 VW Golf '75
2 VW 1303 '75/'73
10st. VW 1300 '71/'75
1st. VW Passat Station '74
4 VW Kombi Bus '71/'76
1 VW Passat '74
OOK VOOR NISSAN PICK-UPS EN TRUCKS VAN 0.5-2.0 TON



UW ADRES
ARUCAR N.V.



PA COMBATI COLESTEROL
LECHE EN POLVO DESCREMADA
DANO
awor ta obtenible tambe na Corsow na
E. Nieuw
Van Leeuwenhoekstraat 2
telefoon 24174

Groothandelsbedrijf op Aruba vraagt:

EEN ENERGIEKE
VERKOOPSTER
voor kosmetica en aanverwante artikelen.

Vereisten: Bezit rijbewijs en eigen auto.
Geboden: Prettige werkkring
Vijfdaagse werkweek en aantrekkelijke financiële voorwaarden.

Sollicitaties met pasfoto te sturen naar AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110 onder brief nummer 567.

For
GENUINE
CHINESE
food and other INTERNATIONAL DISHES
ORIENTAL
BAR-RESTAURANT
airconditioned
Wilhelminastraat 9 - Tel.: 1000

HET EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Arub[...] roept gegadigden op voor een studiebeurs o[...] studieopdracht voor de opleiding tot **"remedial teacher".**

Gedacht wordt aan die studerende en afgestu[...] deerde onderwijsmensen, die zich in willen ze[...] ten voor het kind, dat door leerproblemen belem[...] merd wordt in zijn ontwikkeling.

De inhoud, duur en plaats (en) van de opleidin[...] zullen zoveel mogelijk in overeenstemming m[...] de ervaring van de gegadigden gekozen worden. Gegadigden dienen minstens in het bezit te zij[...] van een akte van bekwaamheid als volledig be[...] voegd onderwijzer of kleuterleidster B, die de ap[...] plicatiecurus voor het basisonderwijs met goe[...] gevolg heeft doorlopen.

Aanvragen dienen vóór **15 april 1977** bij het Be[...] stuurscollege voornoemd te worden ingediend.



March 12 thru 17
at 8.30 p.m.

"NIGHT TRAIN MURDER"

Flavio Bucci
Macha Meril

IN ENGLISH

SUSPENSE — DRAMA

ENTRANCE: FLS. 3,00
ADMISSION: 18 YRS

TRIUMPH POCKET CALCULATORS

MODEL 80C: The bargain-price calculator for universal use.
MODEL 81S: High quality to suit every need! The one-memory calculator for technical and business calculations.
MODEL 88T: Scientific. A special for students.







120P — 120PD — 121P
Electronic Printing Calculators.
Meeting all up-to-date requirements and incorporating the approved basic functions of the conventional balancing machines.
Clear entry and clear all.
Silent printer.

1217P — 1217PD
The Triumph trademark is a guarantee for long lasting quality, for we set our own high standard of quality control.
The electric MOS modules are of the latest technology.
P = Printer — PD = Printer & Display

ANTOMAC ANTILLIAN **TRIUMPH**
Ruyterkade 58-59
Phone 12288-11930
OFFICE MACHINES CENTER INC.

TIELEMAN'S
Nassaustraat 93-95 - Phone 2148

Verlovingskaarten - huwelijksaankondigingen - geboortekaartjes - dankbetuigingen enz.

bestel ze bij de vakman die U kwaliteit en lage prijzen biedt.

VOOR AL UW DRUKWERK

INTERPRINT
Van Leeuwenhoekstraat — Oranjestad
telefoon 4134
gebouw Voz di Aruba

Where to go where to dine and where to entertain yourself



March 12
at 8.30 & 12.30 p.m.
March 13 at 9.00 p.m.

"FLATFOOT GOES EAST"

Bud Spencer
Al Lettieri

IN ENGLISH

ENTRANCE: FLS. 2,00
ADMISSION: 18 YRS



SAN NICOLAS - Tel. 5132
- in the center of San Nicolas
- airconditioned rooms
- open air patio-dining room
- the only restaurant in Aruba

GENUINE
CHINESE
Food and other INTERNATIONAL DISHES
Have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst Chinese decor.



aruba's finest restaurant



Tel.: 3380

EVERY SUNDAY
LIFE MUSIC AT POOLSIDE
1:00 — 4:00 p.m.
PALM BEACH ROOM
ANTILLIAN FOLKLORIC NIGHT FEATURING



COMBO
TIPICO CARIBE
& FOLKLORIC SHOW
ENJOY YOUR ARUBA SEAFOOD PLATTERS & DRINKS
Holiday Inn
aruba



Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton hotels and inns world

PATTY JO
REMBRANDT ROOM
9.15 p.m. Show. Except on Wednesday (B.B.Q. night)
Hotel Band
DIABLO BAR
Midnight Show
Except on Wednesdays (B.B.Q. night)
LOUIS AND HIS ORCHESTRA and DEDHALAVIE COMBO
For reservations call our maitre D. Donald, Ext. 239



dancing with
T.B.H.-FOUR

Tuesday
MOVIE AROUND THE POOL
9.00 p.m.

SUNSET HAPPY HOUR
from 5.30 p.m. to 7.00 p.m.
All drinks $ 0.85 plus service charge.

Free snacks
See you at the CUNUCU BAR

Americana Aruba Hotel & Casino
PROUDLY PRESENTS:



BILLY SHEPARD
and
JUDY JOURDAN
till March 18th
In Stellaris Supperclub
accompanied by
RUBEN LOBO
and his Body and Soul Orchestra.
Showtime at 9:00 p.m.
On Saturday Showtime at 9:30 p.m. except Monday.
In "LE CLUB"
Midnight Show and dancing with the Supernova Quartet until wee hours.

AGENDA ARUBA

nummers van de oe op Aruba zijn dagel verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Wever, INGRID, La , La Popular en Piet Fountain, Edwins In te Savaneta, Nicolas , De Wit Store in Divi-, Manchebo, Sheraton- en Aruba Caribbean-, Van Dorp, Americana -hotel en Holiday Inn store.

oor: Nassaustraat 110.

foonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4325.

tooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

tooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

xicentrale: 24 uur per dag,
tel. 2116 of 1604.

OSCOPEN
ANJESTAD: De Veer: Night train Murder (18 24.00 Emergency squad (18 Rialto: 20.00 Walking tall II (14 jr); 22.30 Shaolin (18 jr).
: Drive inn: 20.30 0 atboot goes east (18 jr).
NICOLAAS: Principal: No way back (18 jr); Dragon and tiger (18 jr).

T-GELE KRUIS
jestad: tel. 3168; Noord: ; Sta Cruz en Paradera: 8288; Savaneta en Brazil: 7020; San Nicolas: tel. Dakota, Patiastraat 27: 4444.

TICA'S:
jestad: Aruba, tel. 1081;
Nicolaas: San Lucas, tel.

DIENSTREGELING
DOKTOREN:
stad, Sta Cruz, Paradera (11/3 van 18.00 uur 14/3 om 07.00 uur): dokter v.d. Briel, Sta Cruz 318, tel.:
Nicolaas en Savaneta (11/3 18.00 uur t/m 14/3 om 00 uur): dokter E. Westrate, Lagoenweg 15, tel.:

VERSEN
FUNDASHON DIABETICO ARUBANO:
- Noord

ORT
TBAL:
00 toernooi Juan Briezen - Wilhelmina stadion.

ZONDAG
COPEN
ANJESTAD: De Veer: Bedknobs and sticks (al); 20.30 Night Murder (18 jr).
: 18.00 Snowball express 20.00 No way back (18 jr).
ASHI: Drive Inn: 19.00 the field Marschal (al); Flatboot goes east (18 jr).
NICOLAAS: Principal: Snowball express (al); No way back (18 jr).
VERSEN
TOERISTENSCHEPEN
13.00 Angelina Lauro - Selma;
15.00 Stella Oceanis - Selma.
ORT
TOERNOOI ARUBA JRS
SOFTBALL:
Sluggers vs Mansur Tra-
Mira mar vs Caribe B; Tiburones vs Col. Aruba- terrein Aruba Jrs.
INO:
Time Square vs ingos; 14.00 DOW vs , Loods - clubgeb. Jrs.

TBAL:
vet.: Aruba Jrs vs Jong ; 16.45 Mercurius vs A - terrein Aruba Jrs.

TBAL:
KNOCKOUT CENTENNIAL:
00 BSC jrs vs Dep. Nac.
BSC vet. vs Tropical SC

Rudy Frank in eilandsraad:

BETICO VERANDERT STEEDS VAN (STAATKUNDIGE)GEDACHTE

ORANJESTAD — AVP-er Rudi Frank vroeg gistermiddag in de voortgezette eilandsraadsvergadering of het Arubaans BC nauwe contacten onderhoudt met de vorig jaar ingestelde commissie Sociaal-economische planning voor alle eilanden van de Nederlandse Antillen. De heer Frank wees het BC erop dat het benoemen van deze commissie bij koninklijk besluit van 26 november 1976 niets te maken heeft met de onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen. "Ik zal het betreuren indien het BC zich slimmer zal gaan voordoen dan Nederland en op haar eentje met onbenullige projekten komt, met het gevolg dat wij de boot zullen missen, aldus Rudi Frank. Hij deed een beroep op het BC om — indien dit niet het geval is — contact op te nemen met deze commissie.

Sprekende over de frustraties bij de Sociale werkers door nalatigheden van het BC, was Rudi Frank het totaal niet mee eens met wat hij noemde kortzichtige verklaring van de MEP—leider, waar deze zegt dat op dit moment niet gedacht kan worden aan sociale planificatie, zolang er geen emigratieregeling voor de eilanden is gekomen. Op Curacao — aldus de heer Frank bestaat deze wet die alle sociale aspecten regelt al vele jaren en nooit werd er op dat eiland gesproken over emigratie-regeling. Rudi Frank wenste de steun van alle raadsleden te krijgen wanneer hij aan het einde van de vergadering komt met een motie zal komen voor een wet waarin alle sociale aspekten veranderd zullen zijn.

Volgens de ged Leo — aldus de heer Frank — zijn reeds dammen aangelegd voor opvang van 500.000 ton regenwater. Is dit niet voldoende voor een eiland van 30 km lang?, zo vroeg hij zich af.

Een raar geval noemde de heer Frank de verklaring dat het BC voor wat betreft de visserij, over een geheim rapport beschikt, welke niet in de handen van de oppositie mag vallen. Het BC heeft een Peruaan laten overkomen om onderzoeken te verrichten in de wateren rond Aruba. Volgens de heer Frank zou deze persoon reeds geruime tijd op het eiland zijn, doch tot op heden heeft hij geen rode cent van het BC gekregen om zich in zijn verblijf te onderhouden.

Beschamend noemde spreker de beslissing van het BC om in de rechtszaak tegen de Bouwcombinatie weer hetzelfde advocatenkantoor van een broer van de algemene adviseur in te schakelen. Wint of verliest het BC deze zaak, voor dit advocatenkantoor zal wel een percentage van acht tot tien procent van een bedrag van twee miljoen gulden overblijven. De grootste schande van de laatste weken — aldus Rudi Frank — was de wijze waarop het BC mensen van de Werkverschaffing misbruikte voor een negatieve demonstratie tegen de Sinterklaas die ons geschenken komt brengen.

Hierna haalde de heer Frank verschillende notulen van het verleden te voorschijn om te bewijzen dat de AVP geen voorstander is van een federatie, maar dat juist de MEP-leider telkens weer van opinie verandert zoals de camaleon van kleur. De heer Frank herinnerde eraan hoe in de campagne van 1973 en 1975 Betico Croes het had over de samenwerkings-gemeenschap tussen de zes eilanden, over de raad van afgevaardigden en de vele keren dat hij van staatkundig model veranderde.

Rudi Frank wilde ook nog weten of het geval Martin Luther Kingschool de volle aandacht van het BC heeft. Van een gedeputeerde die inmiddels zijn ontslag heeft ingediend, hoorden wij dat hij het beslissingsblad mede ondertekende om deze zaak in handen te stellen van de recherche, en dat ook ged Gomez dezelfde mededeling had. Ik heb gehoord dat alle stukken verdwenen zijn en dat deze nu in lade van de algemene adviseur liggen, en dat deze vanwege de familie-relatie het niet goed is dat deze zaak in de publiciteit komt.

Als laatste spreker van de dag kondigde Frank Croes (onafhankelijk) aan, met een voorstel te zullen komen om bij het begin van alle openbare eilandsraadsvergaderingen het Arubaanse volkslied te spelen. Spreker vroeg om een juiste interpretatie van artikel 26 van de vakantie-regeling, en hoe het staat met de keuring van loodsen.

Ook Frank Croes deed een beroep op de MEP het volk alle inlichtingen te verschaffen over een onafhankelijk Aruba en de consequenties hiervan.

Tegen half acht in de avond schorste de voorzitter de vergadering tot nader orde.

11.30 Bubali vs win A;
12.45 win B vs win C;
14.00 win D vs win E;
15.15 win F vs win G;
16.30 dep. Nac. vs Bubali SC - Noord.

BASEBALL:
13.30 toernooi Centro Juvenil Seroe Blancoe - LSP.

MAANDAG
BIBLIOBUS
OPEL
08.00 te Cacique Macuarimaschool; 09.30 te St. Janschool, Kadushi Largo; 11.00 te Kibrahachaschool (BLO), Piedra Plat.
DAF:
08.00 te St. Jozefschool; 10.30 te Mariaschool, Sta Cruz.

ROTARY
18.30 [illegible]

LUCHTPOSTSLUITING:
15.00 voor New York - postkantoor; 10.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven, (sluiting v. aanget. stukken 1 uur voor postsluiting).

VRACHTSCHIP:
lon - vert. KNSM.

FILMVOORSTELLINGG:
19.00 voor de jeugd - Rapidclub, Savaneta. FILM: The golden voyage of Sinbad.

TELEARUBA
ZATERDAG
16.30 Matinotte (live); 17.30 Scooby Doo; 18.00 Cartoons; 18.15 fiesta musical (live); 18.45 Eng. nieuws; 19.00 ¨13 musical; 19.15 Progr. RVD; 19.30 Big Blue Marble; 20.00 Ice Palace; 21.00 Cade's county; 22.00 telenoticias; 22.30 Teleteatro.

ZONDAG
15.00 Atom Ant. show; 15.25 matinee; 16.30 Jabberjaw; 17.00 the great adventure; 17.45 family at war; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 transtel; 19.15 Politiek progr.; 19.30 AVD progr.; 20.00 Jossy presents; 21.00 Something special; 22.00 resumen di siman (live); 22.30 Last of the Wild; 23.00 Phil Donahue.

KERKDIENSTEN
ZONDAG
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00
DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00, en 19.00
EMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00
ORANJESTAD: (zat. 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00
PARADERA: (zat. 19.00) 07.30, 11.30 en 17.00
POS CHIQUITO: (zat. 09.00 hoogmis) en 17.00
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30.
SAVANETA: (zat.: 19.00) 09.00 en 17.00
TANKI LEENDERT (Monte Calvario) 09.00

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN:
ORANJESTAD: 10.00 ds Snow. (zondagsschool en creche).
SAN NICOLAS: 19.00 jeugddienst (ond.: Christendom en Jeugdbeleving); spreker: de heer Ronald Donk, leraar Colegio Arubano. mmv zang- en muziekgroep Ne Life olv. Roy Miranda.

PIEDRA PLAT: geen dienst.

Benny Nisbet in Open brief aan Van der Kuyp:

HOE KAN MEP VOLK GOED VOORLICHTEN?

ORANJESTAD — PPA-lid Benny Nisbet reageert in een open brief aan MEP-secretaris mr John van der Kuyp, op diens verklaringen in een vraaggesprek met het maandelijks orgaan van de VLA "Skol i Komunidat". De heer Nisbet is van mening dat eindelijk een persoon die voorstander is van een onafhankelijkheid van Aruba oprecht is geweest met het Arubaanse volk omtrent de consequenties van een onafhankelijk Aruba.

De heer Van der Kuyp heeft volgens het PPA-lid verschillende punten toegegeven, onder meer dat Aruba nog niet is voorbereid op de onafhankelijkheid en dat zij niet klaar is om uit de Antilliaanse constellatie te treden. Verschillende commissies waren sinds vorig jaar geinstalleerd om te werken op zowel het sociaal-economische als het constutitionele vlak doch tot nu toe is nog geen enkel rapport verschenen. Geconcludeerd kan worden, aldus de heer Nisbet, dat de MEP een beslissing heeft genomen om Aruba soeverein te laten worden zonder te weten waarin ze Aruba storten.

Voorts dat het Arubaans BC tot op 27 januari de minister van Staatkundige struktuur had geantwoord dat zij zal meewerken aan een decentralisatie, na brieven van 18 maart, 1 juli en 25 november 1976, dus bijna na een jaar. De heer Van der Kuyp heeft toegegeven dat de MEP niet weet hoe het met de munteenheid zal gaan na een eventuele onafhankelijkheid. Er is nog niets concreet en er bestaan alleen maar ideeen. Er bestaan geen garanties voor degenen die recht hebben op pensioen (ambtenaren). De kans bestaat dat zij niks krijgen.

Ook het probleem van het gebrek aan kader is nog niet bestudeerd en door de onafhankelijkheid van Aruba zal dit gebrek aan kader groter worden. Er zijn geen garanties dat de ALM zal blijven vliegen tussen de Antillen en Aruba. De heer Van der Kuyp heeft de woorden "ik denk het wel" gebruikt, wat volgens de heer Nisbet niet voldoende is om een volk de onafhankelijkheid te laten ingaan.

Er zijn geen criteria van tevoren vastgesteld om het resultaat van het referendum te beoordelen wat inhoudt dat de MEP het kan interpreteren zoals zij wil. Voorts dat de informatiecommissie voor het referendum had moeten komen met concrete informaties op economisch en financieel gebied en dat na dit referendum als niets zeker is, weer een referendum kan volgen, wat inhoudt dat weer geld van het volk verkwist wordt. De heer Nisbet is van mening dat als het Arubaanse volk haar mening wilt geven zij goed geinformeerd dient te zijn omtrent de consequenties van een onafhankelijk Aruba.

De heer Van der Kuyp heeft toegegeven dat er commissies aan het werk zijn maar dat er nog niets concreets is. De heer Nisbet [illegible] georganiseerd en ook de partij is die een onafhankelijk Aruba voorstaat, nog niets concreet en geen enkele garantie heeft; hoe kan de MEP het Arubaanse volk goed voorlichten om een beslissing te nemen die gekwalificeerd kan worden als een gezonde beslissing. Tot zover Benny Nisbet (PPA) in een open brief aan MEP-secretaris over diens verklaringen in een vraaggesprek met "Skol i komunidat".

Cl. Lacle: democratie fascistisch vertrapt

ORANJESTAD — Als eerste spreker kwam gistermiddag in de tweede ronde van de vergadering over het beleid van het BC Clyve Lacle van de PPA aan het woord.

Hij stelde dat het BC er alleen maar zit om te zitten en zich een persoon laat regeren, hetgeen gelukkig het volk ook door begint te krijgen. Niet te spreken was hij over de telefoonaffaire waarbij Clara Pieterez - de mensen, zelfs via geheime telefoonnummers, haar opinie vraagt over het referendum. De heer Lacle zag dit als een wanhoopsdaad voor de nederlaag. Hij verzocht het BC een onderzoek in te stellen aangezien een gedeputeerde en eilandsraadlid hierbij betrokken zouden zijn en de telefoontjes vanuit het Bestuurskantoor worden gepleegd. Ook het feit dat ambtenaren die voor administratief werk waren aangenomen thans met wijkleiders van de MEP „huisbezoeken" moeten gaan brengen vond de heer Lacle niet in orde en misbruik maken van vertrouwen. Men schreeuwt maar steeds over mensen-rechten en de Verenigde Naties, maar de democratie wordt op fascistische, ik zou haast zeggen communistische wijze, vertrapt. Daarna kwam de heer Lacle met een groot aantal vragen voor het BC over onderwerpen van uiteenlopende aard. Van de sleepboot Arikok tot het storten van afval te Boca Mahos.

Niet ontvankelijk

ORANJESTAD — Gisteren werd uitspraak gedaan in de zaak die de onderwijzer E.C. had aangespannen tegen het BC van Aruba inzake niet uitbetalen van de indexering. Hij werd bijgestaan door de advocaat Hubert Lopez, terwijl het BC werd bijgestaan door mr Rudy Wever.

De rechter verklaarde eiser E.C. niet ontvankelijk. Aangezien de overwegingen van het vonnis gistermiddag nog niet beschikbaar waren is nog niet bekend wat dit feitelijk inhoudt. De Amigoe komt op deze zaak terug wanneer het vonnis in ons bezit is.

VLAG OPNIEUW IN DE RAAD

ORANJESTAD — Voor maandagmorgen tien uur is een nieuwe vergadering van de Arubaanse eilandsraad uitgeschreven, waardoor de vergadering welke gaande was om op verzoek van de PPA over het bestuursbeleid te spreken, [illegible] geschorst is.

Deze vergadering moet dringend gehouden worden omdat het BC — na meer dan een jaar eindelijk de ontwerp-eilandsverordening houdende regelen betreffende de vlag van het eilandgebied ter tafel brengt. Dit moet nu met de nodige spoed gebeuren omdat men op 18 maart moeilijk de eerste verjaardag van de vlag kan vieren zonder dat er een reglement voor is. Er worden nog zes andere punten behandeld.

Referendum stemmers

ORANJESTAD — Zoals de Amigoe reeds berichtte kunnen 37.346 stemgerechtigden aan het referendum deelnemen; hiervan zijn 18.108 mannen en 19.238 vrouwen. Van het totaal aantal zijn er 29.505 op Aruba geboren, 1980 op Curacao, 656 Bonaire, 615 Sint Maarten, 269 op Sint Eustatius, 308 Saba, 570 in Suriname en 939 in Nederland. Het restant is in 66 andere landen geboren waarbij de groep geboren in Santo Domingo met 678 de grootste is, gevolgd door 480 in Colombia en 225 in Venezuela.

Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op maandag 14 maart 1977 des morgens om 10.00 uur

AGENDA

1. Ingekomen stukken.
2. Ontwerp eilandsverordening houdende regelen betreffende de vlag van het eilandgebied Aruba.
3. Ontwerp eilandsverordening ter uitvoering van artikel 8 van de vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28 zoals gewijzigd).
4. Ontwerp eilandsverordening ter uitvoering van artikel 40 van de vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28, zoals gewijzigd).
5. Ontwerp eilandsverordening tot wijziging van het Reglement van Orde Eilandsraad Aruba (A.B. 1960 no. 11)
6. Brief van het Bestuurscollege dd. 16 februari 1977 betreffende de aankoop van fruitbomen.
7. Brief van het Bestuurscollege dd. 24 februari 1977 betreffende de [illegible] in verband met de verruiming van de werktijden van de werksters bij de President J.F. Kennedy- en Dr. M.L. Kingschool.
8. Brief van het Bestuurscollege dd. 11 maart 1977 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet voor stage van studenten van sociaal-pedagogische inrichtingen.

Oranjestad, 11 maart 1977

De Voorzitter,

Commentaar

Triest

OFSCHOON HET BEZOEK van minister De Gaay Fortman achter de rug is en alle incidenten uitvoerig in de pers besproken zijn, lijkt het ons nuttig nog even terug te komen op het belangrijkste tijdens dit bezoek: De bespreking met de eilandelijke overheid. Het is zo dat Aruba nog altijd een deel vormt van de Nederlandse Antillen en voor financiele hulp aangewezen is op Nederland, in dit geval op prof De Gaay Fortman, de minister belast met Antilliaanse zaken. Om het maar eens bot te zeggen: we hebben de man nodig voor het geld. Rekening houdende met het bovenstaande komt het ons psychologisch volkomen onjuist voor dat geen enkele gedeputeerde de tijd heeft kunnen (of willen)? vrijmaken om de Nederlandse bewindsman op het vliegveld te verwelkomen, noch bij zijn vertrek uitgeleide te doen. Wel heeft men blijkbaar tijd gehad om te zorgen dat vrachtwagens vol arbeiders van de Werkverschaffing bij het vliegveld en het Bestuurskantoor konden demonstreren.

Toen de Nederlandse minister op het Bestuurskantoor aankwam voor een bespreking met het BC, heeft men de Nederlandse gasten ministens tien minuten laten wachten alvorens de bespreking kon beginnen. Minister De Gaay Fortman heeft herhaalde malen laten weten dat hij pas ter vergadering de agenda met 31 punten heeft ontvangen en heel eufernistisch voegde de Nederlandse minister hieraan toe dat „dit wel zijn invloed heeft gehad op de besprekingen".

In plaats dat het BC, na dit alles, zakelijk trachtte steun te krijgen voor de nodige Arubaanse projekten, heeft de algemeen adviseur aan het begin van de bespreking een uitvoerige uiteenzetting gegeven van de „heilige strijd van het volk", hiermee hetgeen een zakelijke bespreking had behoren en kunnen zijn, volkomen op het politiek vlak brengend.

Wij vragen ons af of deze uiteenzetting op dat moment nu werkelijk zo nodig was en of het wel verstandig is geweest die te geven. Het blijkt [illegible] Nederlandse regering meer dan [illegible] de wensen van het Arubaanse volk evenals Aruba weet wat het standpunt van de Nederlandse regering in deze is. Het feit dat men de Nederlandse delegatie niet van te voren een agenda voor de bespreking heeft doen toekomen is er de oorzaak van geweest dat er niets afgerond kon worden, zoals de Nederlandse bewindsman bij zijn vertrek van Aruba meedeelde.

Men presenteerde een lijst van 31 projekten, waarop het logisch verzoek van Nederlandse zijde kwam: Bepaal nu eerst zelf je prioriteiten en dan zullen we de zaak op grond van stukken (niet op grond van hetgeen gezegd wordt tijdens zo'n bespreking) bestuderen. Had het BC ook dit niet kunnen voorzien? Uit inside-information is het de Amigoe bekend dat alle gedeputeerden een uitvoerige nota van de DECO (Dienst Economische ontwikkeling) hadden ontvangen over alle projekten waarvoor Nederlandse hulp werd gevraagd. Uit hetgeen tijdens de besprekingen naar voren werd gebracht van de zijde van de gedeputeerden (het zal wel geen verbazing wekken dat de algemeen adviseur degene was die het meest het woord heeft gevoerd tijdens deze bespreking) bleek duidelijk dat men zelfs de nota van de DECO niet behoorlijk had bestudeerd. Wij vinden deze gang van zaken bijzonder jammer. Wij weten dat de huidige gedeputeerden in staat zijn een zakelijke bespreking op behoorlijk niveau te voeren.

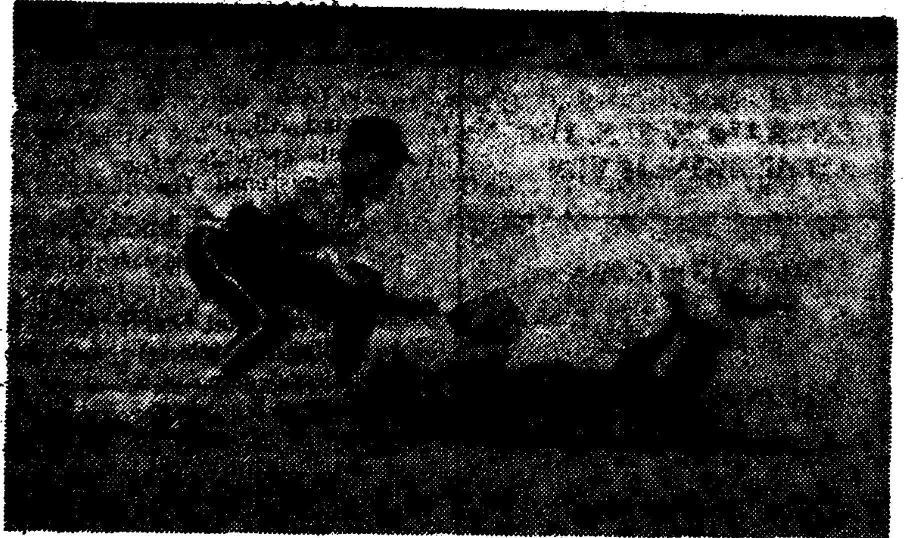
Het is heel onverstandig van onze eilandelijke bestuurders geweest, dat zij zich zo door de wat verwarde politieke situatie binnen hun partij, het komend referendum en dergelijke zaken in beslag hebben laten nemen, dat zij niet de nodige aandacht hebben besteed aan een correcte en goedvoorbereide ontvangst van de Nederlandse minister, de man van wie wij de financiele hulp moeten krijgen.

Een gemiste kans, maar hopelijk zal dit alles geen al te grote invloed uitoefenen op de minister wanneer hij over de Arubaanse projekten moet gaan beslissen.

ORANJESTAD — Vanavond om zeven uur spreekt min. Max Croes voor Tele Aruba. Het programma begint ditmaal een kwartier eerder en duurt een half uur.



NOORD — De voorbereidingen voor de Lago science fair, die binnenkort zal worden gehouden, zijn in volle gang. Op de foto enkele leerlingen van de Paso Sigur Huishoudschool te Noord bezig met het projekt "Voeding, die de Arubanen gebruiken" en het materiaal dat nodig is voor de bereiding er van.



ORANJESTAD — Marlboro won op woensdagavond in de derde wedstrijd van het CJSB-toernooi met 4-2 van Schlitz. Het werd een wedstrijd welk beheerst werd door goed pitcherswerk, waardoor de honkslagen aan de lage kant bleven. Marlboro nam een 1-0 voorsprong in de eerste inning middels CaiCai Williams die de inning met een tweehonkslag naar rechts opende. Het werd 4-0 in de derde inning toen met de honken bezet Whitney Williams vierwijd kreeg en Victor Albus binnen kon komen (2-0), gevolgd door Johnito Oduber (3-0) op een error van tweede honkman Destrie Raymond, terwijl Skeet Ponson op een wild-pitch met de vierde run binnenliep. De eerste run voor Schlitz werd in de vierde inning gemaakt door Dennis Blijden op een grondbal van Luis Cannegieter naar de kortestop, terwijl de tweede Schlitz-run in de 7e inning op dezelfde wijze binnengeloodst werd. Marlboro gebruikte in deze wedstrijd drie pitchers: Ro "Panjao" Briezen (3 inning), Elias Kock (4 innings) en Halligan Riley (2 innings). De zege ging op naam van Briezen. Raymichael Raymond ging de volle route en verloor ondanks zijn "four-hitter". Beste slagman van Schlitz was Anthony Rombley met 4-3. Voor Marlboro waren dit Elias Kock en [illegible] ieder met 1-1. Het wedstrijdverloop was: Marlboro 4 runs, 4 hits, 1 error; Schlitz 2 runs, 6 hits, 5 errors.

Vanavond om half acht is in het Lago Sportpark de wedstrijd tussen White Label en Heineken, en zondagmiddag half twee, eveneens in het Sportpark, Marlboro tegen Richmond. Foto: CaiCai Williams (M) bereikt glijdend het tweede honk voordat Destrie Raymond (S) kan tikken.

In-en overschrijvingen

ORANJESTAD. - Bij de AVB aangesloten verenigingen hebben in de afgelopen weken de volgende in/overschrijvingen plaats gehad.

Inschrijvingen: La Fama: Armand Radjeman, Andre Velthuis, Diobenis Infanson. Santa Fe: Freddy Petrochi, Richard Lacle. SCA: Lionel Jansen. Overschrijvingen: Estrella: Leon Ras (ex-La Fama), Vicente Croes (ex-La Fama). SCA: Oscar Werleman (ex-Universal). Bubali: Israel Romero (ex-Universal). CDRA: Jose la Rosa (ex-Aruba JRS), Herman Everon (ex-Estrella), Pedrito Koolman (ex-Estrella).

School-zwemmen

WILLEMSTAD — Op de zaterdagen 26 maart, 2 april en 9 april worden om 14.00 uur in het rifzwembad schoolwedstrijden georganiseerd door de schoolsportcommissie; dit in samenwerking met de Curacaose zwembond. De leerlingen zullen verdeeld worden in vijf leeftijdsgroepen: Groep A acht tot en met tien jaar; Groep B 11—12 jr; Groep C 13—14 jr; Groep D 15—16 jr; Groep E 17 jr en ouder.

Ingeval een leerling ex-lid of lid is van een zwemvereniging dan is deelname mogelijk op de volgende nummers: Schoolslag, borstslag, rugslag, vlinderslag en 4X50 meter estafette. Degene die geen lid zijn van een zwemvereniging kunnen zich laten inschrijven voor de nummers schoolslag en borstslag. Alle leerlingen die zich op school nog niet hebben opgegeven kunnen dit alsnog doen voor 15 maart aanstaande. Voor inlichtingen kan men contact opnemen met de heren Philip Blanken of Hubert Schoop van de afdeling Volksontwikkeling, Sport en Cultuur te Landhuis Hel (tel.: 14233.).

Basketball

HAARLEM. - In de kampioensgroep van de eredivisie basketbal (dames) is donderdagavond te Haarlem de wedstrijd gespeeld White Stars - Delta Lloyd. De uitslag was 46-48.

"One-hitter" voor Corva Lourens

Pichingolo kampioen



PICHINGOLO

WILLEMSTAD — Pichingolo Soberano heeft het haast onmogelijke gepresteerd. In één seizoen heeft het zich opgewerkt van A-klasse kampioen en debutant in de hoogste afdeling naar damessoftball-kampioen van Curacao. De titel is aldus verdiend gegaan naar de ploeg die dit seizoen het technisch betere softball heeft geleverd. Het kampioenschap werd gisteravond op grandioze wijze binnengehaald, namelijk met een eclatante 14—1 triomf over Nuevas Estrellas Super Dinámicos. Corva Lourens, de enige troef van manager Taffy de Jong wat pitching betreft, excelleerde weer eens door de tegenpartij slechts één hit toe te staan.

De slagdames van Pichingolo waren daarentegen goed op dreef en bombardeerden verliezende werpster Norma Carolina met 9 hits in de vijf innings die het treffen duurde. Pichingolo nam in de eerste drie innings een voorsprong van 5—1 maar scoorde in de daaropvolgende twee episoden liefst negenmaal. De rally van vier runs in de vierde inning was hoofdzakelijk het werk van Soraida Juliana die met twee lopers aan boord een homerun sloeg. Jenny Paulina sloeg daarna nog een hit en bereikte ook nog het thuishonk na een error van de derde honkverdedigster.

In het vijfde bedrijf werd het lot van Nuevas Estrellas bezegeld met een rally van vijf runs, het resultaat van tweemaal vierwijd, een wild-pitch en hits van Millie Zingel, Sylvia Clarck, Poppy Michel en Jenny Paulina. Pichingolo zat daarmee ruim boven het reglementaire verschil van 10 runs en hoefde nog slechts de vijfde inning af te sluiten. Corva Lourens bleek geen enkele moeite te hebben met de drie slagdames van Nuevas Estrellas waardoor deze marge intact bleef.

De box-score was als volgt :

	1	2	3	4	5	R	H	E
Pichingolo	0	3	2	4	5	14	9	3
Nuevas Estrellas	0	1	0	0	0	1	1	5

De opstellingen en persoonlijke slagprestaties luiden : PICHINGOLO : 1. Sylvia Clarck ss (4—1); 2. Poppy Michel lf (4—2); 3. Soraida Juliana cf (3—1); 4. Jenny Paulina 2b (3—2); 5. Sylvania Clarck rf (3—0); 6. Marjorie Gerardo lb (2—0); 7. Nydia Daal 3b (2—1); 8. Millie Zingel c (2—1); Corva Lourens p (3—1). NUEVAS ESTRELLAS : 1. Merelyn Bernadina cf (3—1); 2. Thelma Bloem 2b (3—0); 3. Rugia Naaldijk lb (3—0); 4. Norma Carolina p (2—0); 5. Beatrix Eisden c (1—0); 6.Jenny Geferts 3b (1—0)/Evelyn Willems p (0—0); 7. Eldrith Paulina ss (2—0); 8. Richeline Martina lf (2—0); 9. Marlene Priest rf (2—0).



TAFFY DE JONGH
...a job, well done...

TROTTERS ZET ORDE OP ZAKEN

WILLEMSTAD — Een derde wedstrijd is noodzakelijk geworden om een beslissing te brengen in de promotie/degradatie serie tussen de kampioen van de A-klasse en de hekkesluiter van de AA-categorie Promotiekandidaat is zoals bekend Rising Trotters Carte Blanche, terwijl Mosaicos Antillanos degradatiekandidaat is en in deze serie de kans heeft om zijn positie in de hoogste softball-categorie te behouden. Nadat MA de eerste wedstrijd op zijn naam had gebracht, scheen het bijzonder moeilijk voor de Trotters om zijn aanspraken nog te laten gelden. Maar gisteravond liet deze ploeg met een overwinning van 11-1 duidelijk genoeg blijken dat het ook de laatste hindernis op de weg naar de terugkeer naar de AA-klasse te nemen. De kans daartoe krijgt het vanavond wanneer de beide teams elkaar voor de derde maal ontmoeten. Deze wedstrijd is beslissend. De box-score van de wedstrijd van gisteravond luidt:

	1	2	3	4	5	6	R	H	E
MOS.ANT.	0	0	0	1	0	0	1	4	5
TROTTERS	0	0	4	0	3	4	11	8	2

Winnende pitcher was R. Daal en verliezer S. Anthony. De opstellingen en individuele prestaties aan slag waren: MOS. ANT: 1. E. de Castro 3b (4-2); 2 S. Carolina ss (3-0); 3. S. da Costa Gomez 1f (2-0); 4. E. Elisabeth c (3-0):; 5. M. Martis 2b (2-0); M. Elisabeth 1b (3-0); 7.2. Mauricio cf (1-1; 8. S. Anthony p (3-1) R., Elisabeth p (0-0): 9.J.Quarton rf (1-0); TROTTERS: 1. W. Bernardus ss (5-0); 2. H. Bernardus 2b (2-L; 3.L. Sambo 1b (2-0); 4. R. Daal p (5-0); 5. K. Gijsbertha 1f (4-1); 6. G. ; 8. H. Buloc (4-1); 9.L. Oehlers of (3-1). Na

Na het treffen Trotters- Mos. Ant. wordt vanavond de tweede wedstrijd van de promotie/degradatie serie bij de dames gespeeld tussen Cardenales en Sansui All Stars, welke laatste ploeg zijn plaats in de AA-klasse moet verdedigen. In de eerste wedstrijd heeft deze ploeg het wel zeer slecht van af gebracht. Cardenales won met liefst 27-8 en is vanavond dan ook favoriet om te winnen en aldus naar de AA-klasse te promoveren.

Gezamelijke vlucht van "Ala Blanca" en "Curaçao"

WILLEMSTAD — Na de gebruikelijke rustperiode en het grootbrengen van de nodige toekomstige kampioenen, starten de postduiven van de verenigingen "Ala Blanca" en "Curacao" a.s. zondag 13 maart, met de gezamenlijke wedvluchten van 1977. Het wedstrijdprogramma ziet er als volgt uit:

13 maart, 27 maart en 10 april, vluchten vanaf Westpunt en Bonaire.

24 april, 8 mei en 22 mei, vluchten vanaf Los Roques.

5 juni, vlucht vanaf Margarita. Dit voor wat betreft de oude duiven. De jonge duiven van 1977 zullen na de grote vakantie hetzelfde programma afwerken, met uitzondering van de Margaritavlucht.

Derwall opvolger Schoen

DUSSELDORP. — De Westduitse voetbalbond werkt voor zijn nationale elftal met een planning op lange termijn. Levend in de veronderstelling dat Helmut Schoen na het Argentijnse kampioenschap zal terugtreden als bondscoach, is reeds nu diens assistent Jupp Derwall als opvolger genoemd. De voorzitter van de Westduitse voetbalbond is echter verder gegaan. Hermann Neuberger heeft vrijdag in Dusseldorp meegedeeld dat Franz Beckenbauer en Berti Vogts na dat kampioenschap tot de trainersstaf van de bond moeten toetreden. Neuberger heeft reeds gesprekken gevoerd met Derwall en Beckenbauer over een benoeming van Beckenbauer als de assistent van Der Wall na 1978. Der Kaiser heeft bedenktijd gevraagd tot juni van dit jaar. Voor Berti Vogts is een plaats ingeruimd in de trainersstaf die zich bezig houdt met de jeugdploegen. De voorzitter van de Westduitse voetbalbond verklaarde de zijn plannen met de ontwikkeling in het nationale voetbal gaat door. Wanneer je bij wilt blijven, kun je niet slapen, zelfs een korte periode van stilstand is onverantwoord.

DEN HAAG — De schade, die voetbalsupporters op 5 december vorig jaar hebben aangericht aan materieel van de spoorwegen bedraagt ongeveer f. 13.700,--. De specificatie van dit totaal-bedrag is als volgt: f. 5.600,-- aan materieelkosten, f. 4.300,-- aan loonkosten voor herstelwerkzaamheden en reiniging en f. 3.800,-- aan afschrijving en rente als gevolg van het buiten dienst stellen van materieel.

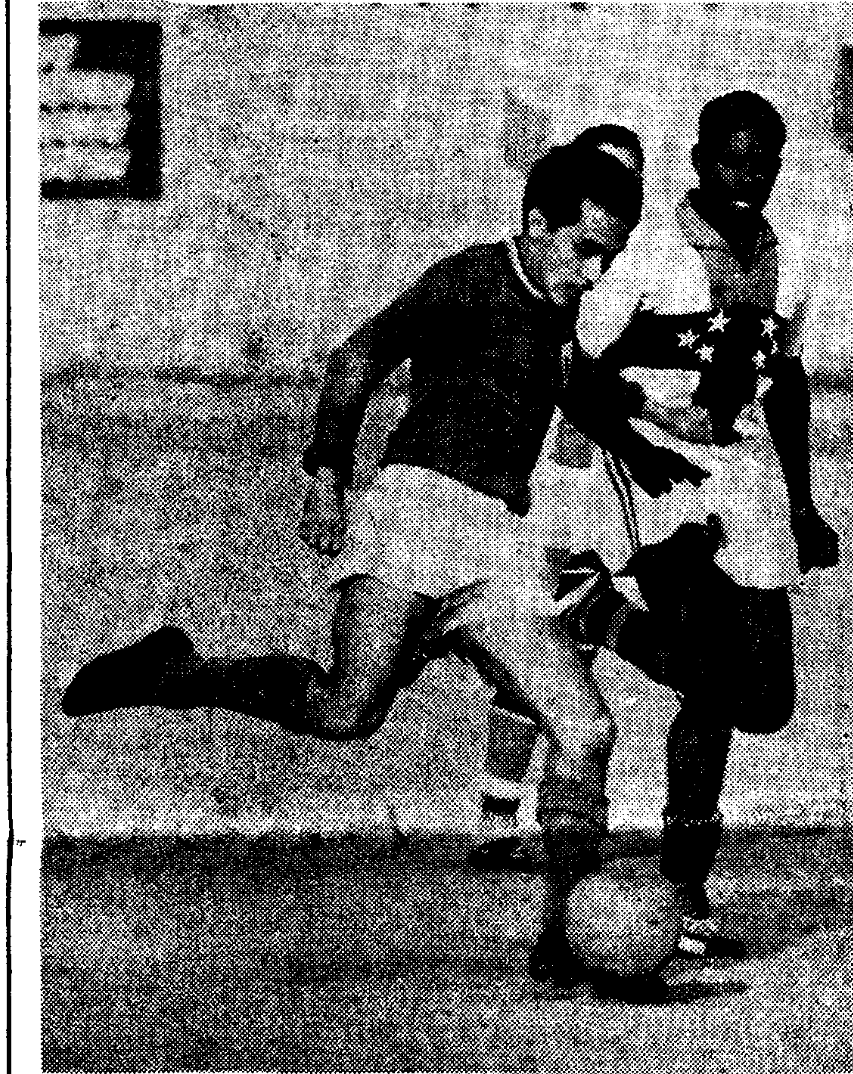
Ook Ferrari op 6 wielen

BOLOGNA. — Na Tyrrell en March heeft ook Ferrari zijn zes-wielige Formule-I wagen klaar. Donderdag is oud-wereldkampioen Niki Lauda begonnen met het testen van de met alle mogelijke geheimzinnigheid omgeven Ferrari 312-T2. De proeven met de zes-wieler werden gehouden op de baan van Niaro in het zuiden van Italie, die ook door Fiat wordt gebruikt voor proefnemingen.

In tegenstelling tot Tyrrell heeft Ferrari gekozen voor het dubbele stel wielen aan de achterzijde. Geen nieuwigheid overigens in de racerij, want al voor de tweede wereldoorlog had Auto Union op dit gebied geexperimenteerd.

Ferrari meent dat de dubbele achterwielen de wagen meer stabiliteit zullen geven en mede daardoor het weggedrag zullen verbeteren. Men is er van overtuigd met deze wielverdeling meer snelheid uit het zelfde motorvermogen te kunnen halen. Ferrari is overigens met nog een ander model bezig, de 312 T3, die mogelijk aan de start komt op Brands Hatch voor de wedstrijd van de kampioenen, die niet meetelt voor het wereldkampioenschap.

Toca nam afscheid



TOCA BERTRAND (rechts) als defensiespeler van het Antilliaanse elftal tijdens een wedstrijd tegen Mexico (0-0).

VREDENBERG — Met een staande ovatie nam het publiek afscheid van Toca Bertrand die gisteravond definitief een punt zette achter zijn voetballoopbaan. Hij deed dit op gepaste wijze met een ereronde langs de tribunes (na 20 minuten voetbal tussen Sithoc en Dakota), waarna hij zich van zijn schoeisel ontdeed. Toca (42) heeft 26 jaar voetbal opzitten waarvan 24 als actief lid van Sithoc. Hij maakte verscheidene malen deel uit van de Curacaose en Antilliaanse selecties waar hem steevast de taak van verdediger werd toevertrouwd.

Het afscheid van Bertrand mag een der hoogtepunten genoemd worden van de 7e lustrumviering van Sithoc dat organisator is van een interinsulair toernooi dat dit weekeinde plaats vindt. Sithoc en de Arubaanse kampioen Dakota beten gisteravond de spits af. Het duel eindigde in een gelijkspel: 1—1. Dakota nam in de 42e minuut middels een strafschop (Richard Jacobs) de leiding; pas in de 77e minuut trokken de Collegialen gelijk dankzij een doelpunt van Edsel Meulens. Het toernooi wordt vanavond voortgezet met Sithoc - Juventus en morgen besloten met Juventus - Dakota. Aan deze laatste wedstrijd gaat een interessante ontmoeting vooraf, n.l. Dep. Cali (elftal van oud-internationalen) versus Sithoc'62, de ploeg die in 1962 het kampioenschap van Curacao behaalde onder supervisie van "Shon" Haseth.

Wk voetbal

DOHA (KATAR). — Koeweit heeft zijn eerste wedstrijd uit de voorronden van het wereldkampioenschap voetbal 1978 gewonnen. Koeweit versloeg vrijdag in Doha (Katar) Bahrein met 2—0. Fathi Kamil en Jassem Vakoep scoorden in de eerste twintig minuten.

Koeweit, Bahrein en Katar spelen in groep 4 van de Aziatische zone een toernooi in Doha. Oorspronkelijk waren de Verenigde Arabische emiraten ook in deze groep opgenomen, maar dat land trok zich terug. De winnaar van het toernooi in Doha speelt met de andere drie Aziatische groepswinnaars om het recht uit te komen tegen de winnaar van de Australische zone. Voor slechts een vertegenwoordiger uit Azie en Oceanie is plaats in Argentinie.

SINGAPORE — Indonesie heeft in een wedstrijd voor de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal voor een verrassing gezorgd door het favoriete Singapore in eigen huis te verslaan met 4-0. Aangezien Singapore zich al geplaatst had voor de zone-finale, waarin het met Hongkong gaat uitmaken wie eindoverwinnaar wordt in groep 1 van de Aziatische zone, was de uitslag van deze wedstrijd van geen belang meer.

Ali wil titel verdedigen voor twaalf miljoen

LOS ANGELES. — Muhammad Ali, de wereldkampioen in het zwaargewicht, heeft er in toegestemd zijn titel later dit jaar voor een bedrag van 12 miljoen dollar te verdedigen. De plaats waar het gevecht moet plaats vinden en de tegenstander zijn nog niet bekend.

Vrijdag werd in Los Angeles bekend gemaakt dat het gevecht tussen 8 augustus en 7 oktober wordt gehouden. Eerder had Ali het contract getekend. Hij kreeg onmiddellijk een bedrag van 150.000 dollar. Later deze maand zal hem nog een miljoen dollar worden overgemaakt. De tegenstander van Ali zal waarschijnlijk komen uit de gevechten George Foreman — Jimmy Young en Ken Norton — Duane Bobick, die voor de komende maanden op het programma staan.

Vanaf morgen AA-baseball

WILLEMSTAD — Voor de eerste maal in de historie van de lokale baseballsport gaat aan de opening van een AA-klasseseizoen een defilé vooraf door de straten van Otrobanda. De optocht start op de parkeerplaats van het Winkelcentrum Colon en begeeft zich via de Roodeweg, Breedestraat, Plaza Brion, Pater Euwensweg en de Baden Powelweg richting Rifstadion. Aan het defilé nemen deel vertegenwoordigers van alle 6 AA-klassers, een delegatie van de CUSCA (Umpires en Scorers Associatie(, madrinas van de clubs, CBA-bestuursleden, jeugdspelers. En uiteraard de drumband van de Jonge Wacht. Omstreeks half drie hoopt men "playball" te geven voor de eerste wedstrijd van de competitie tussen Wild Cats/Felipe 11 en Groot Kwartier/Lancer.

Allerwege is de belangstelling voor baseball dit seizoen duidelijk voelbaar. Aanleiding hiertoe gaven voor een belangrijk deel de ploegen zelf die in de achter ons liggende weken druk achter de schermen gesleuteld hebben aan hun negentallen. Dit in de vorm van intensieve trainingen, het organiseren van toernooien en aantrekken van nieuwe krachten. Het moet gezegd worden: qua transfers e.d. heeft men dit jaar alle records gebroken. Bijna 40 baseballers veranderen van club en dat is voor een AA-klasse van slechts zes ploegen heel wat.

Dit jaar zal ook voor de eerste maal een vol seizoen vanaf een "pitching-mount" geworpen worden. Het Rifstadion fungeert n.l. niet meer als voetbalstadion en kan daardoor zo goed als zo kwaad "omgetoverd" worden in een echt baseballpark; het baseballminnend publiek zal dit in de loop van 1977 en de volgende jaren wel merken. Om het eilandgebied zorgde reeds voor een passende verfkleur (oranje(waaraan het Rifstadion thans zijn bijnaam "Orange Bowl" dankt.

Kandidatentoernooi:

Portisch verprutst gewonnen stelling

ROTTERDAM — De zesde partij tussen Lajos Portisch en Bent Larsen is vrijdagavond te Rotterdam afgebroken. Na een middag vol verbazingwekkende gebeurtenissen is het duel na 42 zetten verdraagd in een stelling die geen enkele voorspelling verantwoord maakt.

Zeker is slechts dat Portisch in een moment van onbezonnenheid een stelling die glad gewonnen scheen, om zeep hielp. Pas bij het uitspelen zal blijken hoe groot de kansen zijn die Larsen volledig onverwacht in de schoot geworden kreeg.

Het was allemaal heel rustig begonnen. De spelers volgden nauwgezet de opening van hun tweede Rotterdamse krachtmeting, tot Portisch (wit) als eerste afweek van het voorbeeld. Hij speelde op de twaalfde zet Dame b1 in plaats van Paard e5. De Hongaarse grootmeester begon, naar de geijkte voorbeelden, druk te ontwikkelen tegen de zwarte damevleugel, maar behaalde geen opzienbarende vorderingen in dit streven. De remise leek voor beiden dichterbij te komen, tot de Deense grootmeester op de 23e zet werd bevangen door een vlaag van absolute schaakblindheid. met 23.. Dame c8 (in plaats van Paard c7) gaf hij een belangrijke centrumpion weg, zonder er ook maar de geringste compensatie voor te krijgen.

De zesde partij was daarmee feitelijk ten einde en in wezen ook de gehele tweekamp. Larsen die na vijf partijen een achterstand had van een punt (1 1/2-2 1/2 plus een afgebroken partij) zou zijn tweede nederlaag krijgen en hoe zou hij dan in de resterende zes partijen nog een achterstand van twee punten goed kunnen maken?

Larsen leek met stomheid geslagen toen Portisch de onbeschermde pion met een paard pakte. Hij dook ineen voor het bord en schreef iets in zijn notitieblok.

Nee, vertelde de Deen later, ik zette geen vraagteken. Het was een kreet van boosheid. Vraagtekens zet ik nooit. Er heerste een landerige stemming in de zaal. Larsen is populair in Rotterdam en het is niet plezierig een gewonde leeuw tevergeefs te zien vechten voor zijn leven.

Er waren al veertig zetten gedaan, de partij had kunnen worden afgebroken. Portisch had de zaak volledig onder controle. Hij deed echter nog een zet (waar niets op aan te merken was) en nog een. Hij had het nooit moeten doen. Met 42. e4 hoopte hij misschien Larsen direct tot capitulatie te dwingen, maar juist daarop had de ervaren Deen zitten wachten. Bliksemsnel antwoordde hij met een paardoffer en liet Portisch in een staat van de grootste verwarring achter. De Hongaar schreef zijn antwoord op, streepte het weer door. Hij bleef diep zitten denken en wachtte tot wedstrijdleider Armin Heintze het sein tot afbreken gaf. Portisch leverde zijn zet in en toen wisten beide spelers zeker dat hen vrijdagavond en nacht een enorm stuk analysewerk staat te wachten.

Larsen kwam de perskamer binnen met een gezicht, waar de opluchting van kon worden geplukt. Een haastige analyse leerde hem dat hij goede tactische kansen heeft, maar wat er precies staat te gebeuren, was met geen mogelijkheid te voorspellen.

Zaterdagmiddag wordt in Rotterdam eerst het op remise staande eindspel van de vijfde partij uitgespeeld, pas daarna komt het restant van vrijdag aan de orde.

De afgebroken stelling is WIT: Kh2 Dc2 Tb3 td1 pc4 Pc5; pionnen a5, e4, f2, g2, h3. ZWART: Kg8 Dg5 Ta7 Te8 Pd5 Pd4, pionnen b7, c6, f7, g7, h5.

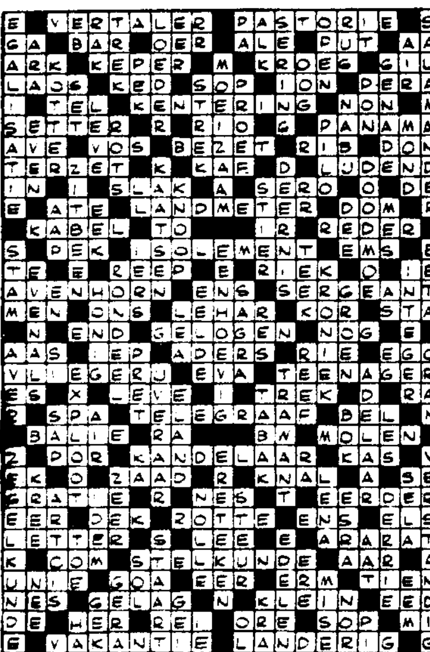
Bellon nieuwe second Mecking

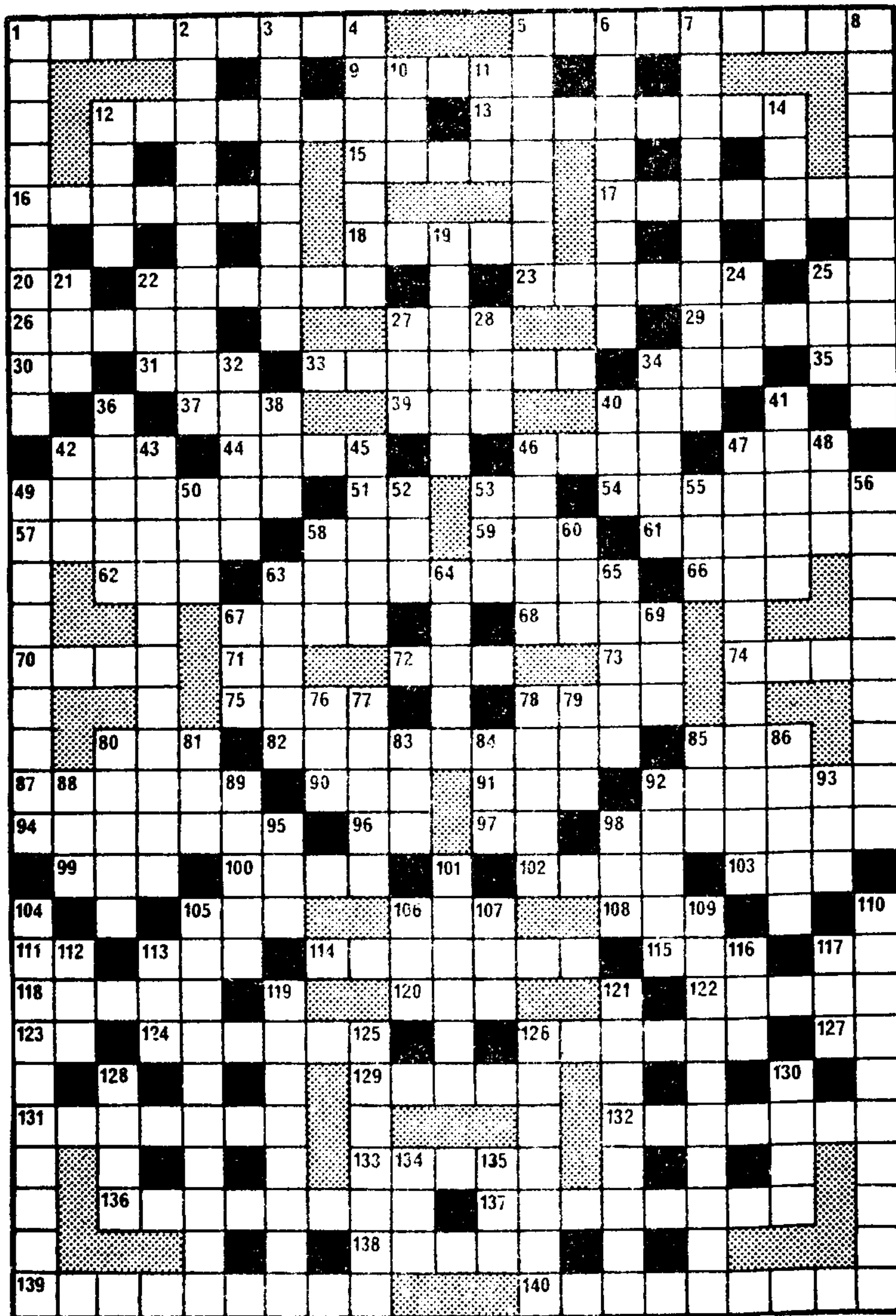
LUZERN — In de drie andere kandidatensteden is vrijdag niet gespeeld. In Luzern gebeurde echter toch wat. Henrique mecking heeft een nieuwe secondant. De Braziliaan, die de Italiaanse grootmeester Sergio Marotti de laan uitstuurde, wordt opgevolgd door de spaanse meester Juan Bellon.

Amigoe kruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL
1. steunpilaar; 5. sporeplant; 9. onbepaald vnw; 12. vaartuig; 13. ochtendjas; 15. pl. in Gelderland; 16. titel in het voorm. Ned. -Indie; 17. netelige situatie; 18. buitenhuis; 20. lengtemaat; 22. haveloze, zonderlinge kleding; 23. leidsel; 25. voedsel; 26. aanstonds; 27. pl. in Gelderland; 29. viering v.e. heuglijk feit; 30. spil; 31. stremsel; 33. warme wijn; 34. loflied; 35. bijvoorbeeld; 37. veerkracht; 39. paardje; 40. nuttige dieren; 42. groet; 44. Jeruzalem; 46. zonderling; 47. rekenopgave; 49. pl. in Noord-Holland; 51. water in Noord-Brabant; 53. muzieknoot; 54. schaakstuk; 57. ouderwetse slaapplaats; 58. vangwerktuig; 59. een zekere; 61. hiaat; 62. teleurstelling; 63. belegsel; 66. open strook in een bos; 67. geldstuk; 68. riv. in Spanje; 70. gewicht; 71. vogelprodukt; 72. takje; 73. Chinese maat; 74. boom; 75. riv. in Spanje; 78. bijb. figuur; 80. boom; 82. idioom; 85. voor; 87. hetzelfde; 90. deel v. Malakka; 91. drinkbakje; 92. verleden tijd van "wonen"; 94. onderdanig; 96. lengtemaat; 97. vogel; 98. militair; 99. Eng. titel; 100. aanwijzend vnw; 102. hardop; 103. honingdrank; 105. Ned. rivier; 106. water in Utrecht; 108. kostuum; 111. aard. aanduiding; 113. klamp; 114. vermaak, ontspanning; 115. zandheuvel; 117. en volgende; 118. Ind. eiland; 120. wandversiering; 122. interest; 123. boksterm; 124. vuil, vies; 126. middagslaapje; 127. de oudere; 129. aanvankelijk; 131. zeurderig; 132. spreuk, zegswijze; 133. vogel; 136. plaats aan de rand v.d. Sahara; 137. bezitter; 138. peilstift; 139. bronzen munten; 140. gezag v.e. leer.

VERTICAAL.
1. hoeveelheid; 2. leer waarvan schoenen worden vervaardigd; 3. eerbewijs; 4. pl. in Groningen; 5. kerkelijk hoogwaardigheidsbekleder; 6. lage stroomspanning; 7. ingenomenheid; 8. volgens de regel; 10. roem; 11. pl. op de Veluwe; 12. menselijk geluid; 14. Europese hoofdstad; 19. leer; 21. snijwerktuig; 22. vliesje; 24. wateгing; 25. boom; 27. bouwland; 28. gelofte; 32. benul; 34. Russisch gebergte; 36. rechthoekig; 38. deel v.h. gelaat; 40. beroep; 41. voorm. Russische volksvertegenwoordiging; 42. duinvallei; 43. familielid; 45. voorzetsel; 46. soort appel; 47. krachtige elektr. stroom; 48. voorzetsel; 49. naaigerei; 50. zonder glans; 52. voegwoord; 53. belemmering; 55. tennisterm; 56. dieet; 58. voorzetsel; 60. ex-koningin; 63. huidzwelling; 64. slot; 65. deel v.e. effect; 67. honingdrank; 69. slim; 76. vernis; 77. wereld; 78. gelijk; 79. bedrog; 80. deel v. Azie; 81. door middel van; 83. jong dier; 84. deel v.e. fuik; 85. klompje planten; 86. onbeschaafd; 88. pl. in Drente; 89. sterrenbeeld; 92. Germ. godheid; 93. riv. in Engeland; 95. dwaas; 98. vogel; 101. geloofsafvallige; 104. boek van klein formaat; 105. roofvogel; 106. roem; 107. verkeerd; 109. pl. in Friesland; 110. overdenking; 112. pausennaam; 113. schrede; 116. bijb. figuur; 117. wandversiering; 119. voorspelling; 121. rede v. Jezus op een berg; 125. een huis bewonend; 126. onvruchtbaar; 128. klad; 130. zijriv. v.d. Elbe; 134. Inspectie v. Schriftelijk Onderwijs (afk.); 135. gelofte.





PRIJSWINNAARS

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel d.d. 5 maart 1977 zijn: **EERSTE PRIJS: Henriette de Vries, Asbestweg 37, Curacao (fl. 10.–); TWEEDE PRIJS: Zr. L.M.A. Verberne, Santa Cruz 37, Aruba (fl. 7.50); DERDE PRIJS: M.P. van Kessel, Huize La Salle, Oranjestad, Aruba (fl. 5,–).**

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de **Amigoe, Curacao - Scherpenheuvel z/n, Aruba - Nassaustraat 110** en op **Bonaire - Bernhardweg 6-B.**

De oplossing van deze week dient vóór 17 maart 1977 in het bezit te zijn van de Redaktie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór woensdag 16 maart 1977 in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden: **KRUISWOORDPUZZEL.**

De Gelderlander:

Politieke terreur op Antillen?

WILLEMSTAD- In het Nederlandse dagblad De Gelderlander is aandacht besteed aan de soms wat woelige situatie op Aruba onder de kop Politieke terreur op de Antillen? In dit verband wordt gewezen op de dodelijke aanslag op een oud politicus op Aruba, de uitdaging van de heer Betico Croes aan een politie-patrouille om te vechten en de schoten welke op het kantoor van een minister werden afgevuurd. De Gelderlander merkt in dit verband op, dat het nog niet duidelijk is hoe het geheel zich verder zal gaan ontwikkelen. Maar als het ernstige vormen gaat aannemen kunnen de centrale regering en de koninkrijksregering in Den Haag niet werkeloos blijven toezien. Men moet dan de politie en mariniers inzetten, wanneer de interne veiligheid en rechtszekerheid in het gedrang komen. Nederland kan zich niet onttrekken aan de verplichtingen door het Statuut opgelegd. Juist in de komende periode van voorbereiding op de souvereiniteit is het vereist, aldus De Gelderlander, dat er rust en orde blijven heersen, dat vertrouwen en rechtszekerheid niet worden geschokt. Dit alles is essentieel voor het toerisme en voor de buitenlandse investeringen. Beide zeer gevoelige zaken die bij de eerste tekenen van onrust en rechtsonzekerheid verdwijnen om niet meer terug te keren. Aldus De Gelderlander.

Hervatting Mohamed Ali

NEW YORK — De vertoning van de film Mohammed, boodschapper van God wordt zaterdag in de Amerikaanse bioscopen hervat. Dit is vrijdag meegedeeld door het distributie-bureau in New York. De vertoning van de film werd donderdag gestaakt na een eis daartoe van de Hanafi-Moslims die twee dagen in Washington meer dan honderd mensen in drie gebouwen gijzelden. Eisers stelden dat de film een schending betekende van de Mohammedaanse godsdienstige beginselen.

HAARLEM — Prof. ir W.Schermerhorn is donderdag op 82-jarige leeftijd in Haarlem overleden. Zijn crematie zal in alle stilte gebeuren. Wel heeft de familie bekend gemaakt dat het bijzetten van zijn as in de Stampetoren op nog te bepalen datum het karakter van een openbare plechtigheid zal hebben.

Papia un, papia dos
Artistanan y bida kristian

Kiko e merikano Pat Boone, e britániko Cliff Richards, e portorriqueño Ricardo Rey y e venezolano José Luis Rodriguez, tin komún, ademas di e hecho ku nan tur a destaká komo interpretenan di musika popular? Tur ta hombernan hoben, ku a disidi na dediká parti di nan bida na predikamentu di kristianismo. Nan tur, ku tabata den asina bon posishon pa a disfruta di e kosnan mundano ku tabatin na nan disposishon, a preferá nan renunsiá eseinan pa propagá palabra di Dios.

Algun anochi pasá den un entrebista na televishon venezolano, nos a tende José Luis Rodriguez papia di su "akseptashon di Kristo", y nos a haya e impreshon ku pa un homber hoben, den su posishon previlegiá den bida artistiko di su pais, tuma un pasa asina den e mundu materialista aki, ta exigi di tur manera un bon dote di abnegashon y kurashi. No solamente pa e kosnan di plaser ku ta sen renunsiá, sino pa e hopi ku un "born again christian", tin di soportá di esnan ku ta kritiká y hasta ridikulisá nan.

Aki den nos komunidat mes ta 'sina ku el en hende ku no tabata "gran baidó di Misa", Kuminsá kumpli mihó, tin hende ta bai buska ki-ku-tá den esei. "Ta ki a pasa ku di ripiente asina el a kohe pi'e krus tene?" bo ta haya nan ta puntra. Y si ta trata di un hende ku a abrasá un otro denominashon religioso ku esun ku el a lanta ku ne di mucha, anto e ora ei, e komentarionan ta den e sentido di: "El a brua".

Awor pa hombernan hoben, manera e kwatenan ku nos a mensioná, renunsia e bida di goso, ku likor y muhénan na nan disposhon, pa bai prediká palabra di Dios, ta un paso ku hopi no por interpretá otro sino komo "lokura".

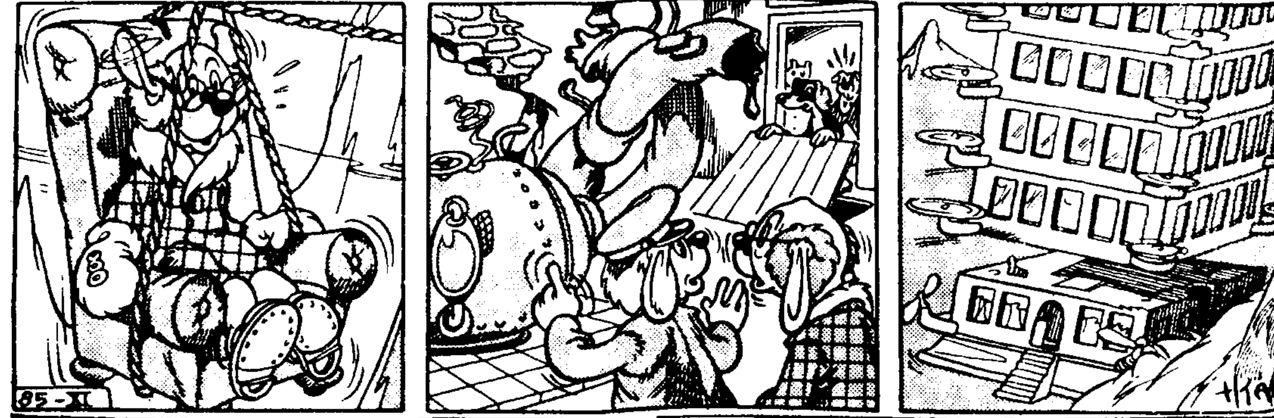
Pero ta presisamente den nu mundu asina, den kwal desishon pa dediká bida na Kristo, ta ser akseptá pa hopi komo algu insólito, raro, ku ta hasi un desishon asina pa Kristo di figuranan popular manera Pat Boone, Cliff Richards, Ricardo Rey of José Luis Rodriguez, doblemente más importante.

No ta nesesario pa nan tin di renunsiá nan aktividatnan artistiko, manera Rodriguez a splika perfektamente bon den e entrebista. Kontinuando den nan profeshon original, no solamente nan por hasi excelente trabow kristian, pero tambe nan ta duna realse na e ramo, demostrando ku por tin den dje masha bon, kosnan más elevá ku plaser y goso mundano.

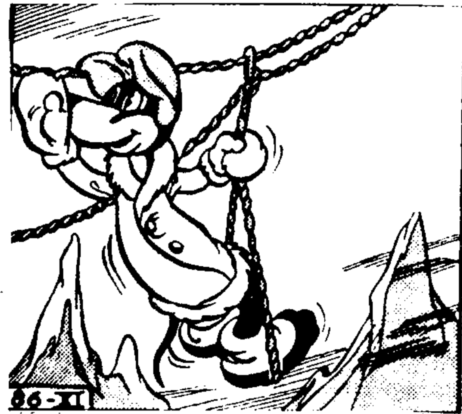
Tampoko ta nesesario pa nan tin di renunsiá, e propiedatnan ku nan a bini na nan trahando, manera nan auto(nan), kas, yate, etc. Pasobra ku nan kohe tur e plaka ku e kosnan ei por a kosta, y partié, e lo no yega pa aliviá kasi nada di e miseria y nesesidat ku tin ront mundu. Pero ku nan ehempel di kier superá nan bida, konsentrando na un mishon, destiná na mehorá e habitantenan di e planeta aki, atrabes di esfuerso personal, nan ta kontribuyendo muchu más efikas na e kausa di humanidat.

Por fabor, no kere ku ningun momentu nos a abrasá ningun movimiento di "born again Christian", manera e kwaternan ku nos a referi na nan aki 'riba. Simplemente nos ta kere ku ta admirable, bow di nan sirkumstansianan, e paso ku nan a tuma den kondukta di nan bida.

TEKKO TAK EN HET GROTE PLAN!



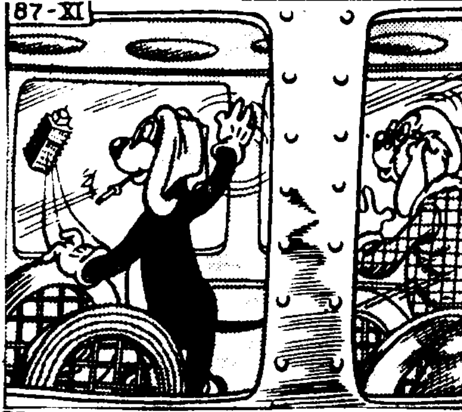
85. — Niettegenstaande de uitnodigende indruk die de leunstoel maakte, liet professor Starreveld zich toch met gemengde gevoelens in de gemakkelijke zetel neer. „Klaar?" vroeg Sir Patrick, die gereed stond het touw weer te laten vieren. „Daar gaat-ie dan!" „Zou -d-ie wel h-h.houden" vroeg de geleerde nog met een benepen stem. Maar als enig bescheid riep de edele Courage hem na „Dat zullen we wel zien!" En toen ging onze geleerde. Behouden en wel werd de beroemde uitvinder even later onder luid gejuich binnengehaald om na enige woorden met Tekko gewisseld te hebben, terstond aan het werk te tijgen. Met de ingenieur-huisbewaarder inspecteerde de geleerde de atoominstallatie's en na kort overleg werd besloten om de verdieping gewoon vloers uit te schakelen en los te koppelen, aangezien een gedeelte van de muur en de motoren hiervan volkomen vernield waren. De bewoners van deze verdieping moesten naar boven verhuizen en de gangen en trapgaten werden met luiken gesloten. Hierna werden de motoren van de overige etages aangezet en statig verhief de ruimteflat zich langzaam omhoog, met achterlating van de onderste etage.

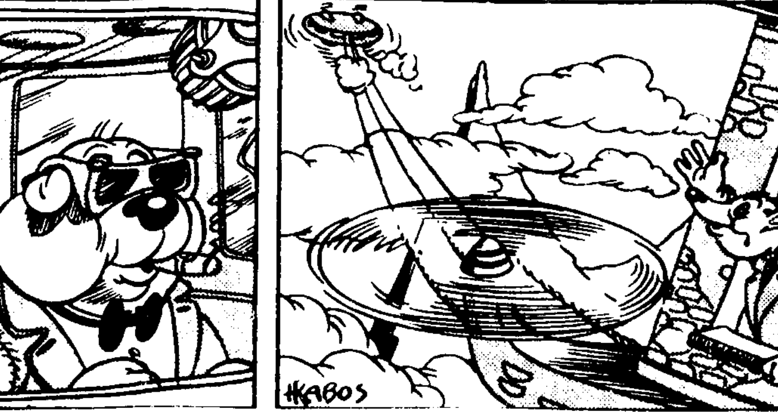




86. — Langzaam, heel langzaam verhief de ruimteflat zich van haar benedenstuk en Sir Patrick zorgde ervoor om met de vliegende schotel op gelijke hoogte te blijven. De ruimteflat was nu weer zonder gewicht en Tekko ging daarom terug naar de schotel om de nodige kabels over te kunnen zenden die noodzakelijk waren om het gebouw op sleeptouw te nemen. Hij maakte weer gebruik van de lus aan de kabel en gaf de indruk van de al routine in dergelijke luchtvervoer begon te krijgen. Hij wuifde de achterblijvers tenminste vriendelijk na, terwijl hij overgehaald werd. De sleepkabels aanbrengen was het werk van een ogenblik nu iedereen meewerkte. En het duurde dan ook niet lang of daar kwam ook Starreveld weer per fauteuil naar de overkant. "We kunnen vertrekken Sir Patrick" lachte de oude geleerde, blij dat alles nog goed afgelopen was.

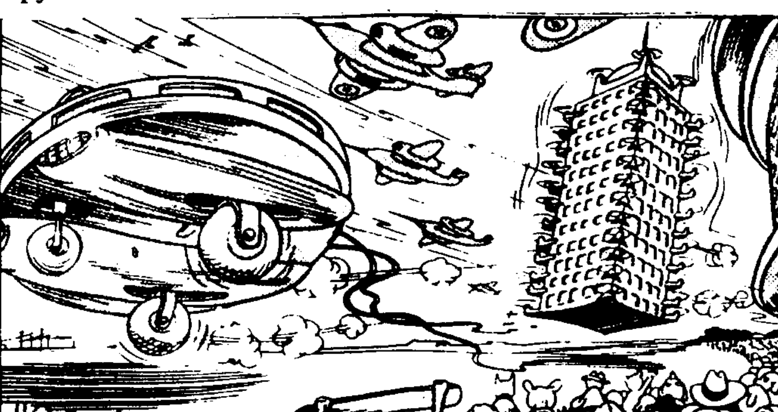
"All right" bromde de edele Courage en liet de vliegende schotel langzaam optrekken. De kabels spanden zich en ja, daar ging het gebouw. Eerst langzaam maar dan steeds sneller. De bewoners waren verrukt en keken voor het laatst nog eens naar de machtige top van de Mount Everest waartegen, als onwezenlijk, een gedeelte van hun flat bleef zitten geplakt.





87. — Langzaam maar zeker voerde Sir Patrick de snelheid op en weldra gierde de vliegende schotel met zijn merkwaardige sleep door het luchtruim. Professor Starreveld haalde een paar schroefjes en draadjes uit de zak van zijn jekker en begon aan het radio-apparaat te prutsen. En enkele ogenblikken later kondigde hij triomphantelijk aan, dat het vernielde zend-ontvangtoestel weer als van ouds gebruikt kon worden. „Hoe gaat het vrienden?" vroeg Sir Patrick bij tijd en wijle, terwijl hij in het volle besef van zijn verantwoordelijkheid de vliegende schotel zo hoog mogelijk liet stijgen om zijn sleepje een zo rustig mogelijke overtocht te geven. "Hij gaat goed! Of,, geweldig!" antwoordden zijn bereisgenoten dan en wuifden enthousiast naar de mensen in de flat. De bewoners op hun beurt waren natuurlijk ook in de beste stemming, wat geen wonder was, als men bedenkt wat er van hen geworden zou zijn als Tekko, Sir Patrick en professor Starreveld niet geweest waren. Dicht opeen gepakt stonden zij voor de ramen van de wolkenkrabber en zwaaiden blij naar de bemanning van de vliegende schotel, die hen weer naar huis voerde.





88. — De terugtocht was een waar succes. En aan de hand van kaarten en meetinstrumenten wist de edele Courage weldra te vertellen dat zij in de buurt van het vaderland kwamen. Via de radio werd het grote vliegveld van hun komst op de hoogte gesteld en verzocht om ruim baan te maken.,,O.K.!" werd er geantwoord. „Wij bereiden ons op Uw komst voor. Gij kunt landen!" „Moest er nog bij komen dat het niét kon!" bromde Sir Patrick en liet de sleep door dikke wolkenmassa's naar beneden schieten om beter zicht te hebben. Kijk daar eens klonk toen plotseling zijn stem. En toch de anderen in de aangewezen richting keken zagen zij een groot aantal straaljagers, die opgestegen waren om ruim baan te maken' en om de dappere redders in optocht naar het vliegveld te geleiden. Onmiddellijk minderde Sir Patrick nog wat vaart, zodat de bliksemsnelle straaljagers hen tenminste gemakkelijk bij konden houden. Voor de tot duizenden koppen aangegroeide menigte was het een fantastisch gezicht om de door brullende vliegtuigen geescorteerde sleep te zien landen. En toen de sleepkabels dan ook eindelijk los geworpen werden kende het gezicht en gejoel geen grenzen meer.

De Pruik

HERINNEREN JULLIE je nog, dat de zestien ondeugende muizekinderen van Mama Muis een pruik gevonden hadden? En dat ze er de andere dieren zo mee aan het schrikken hadden gemaakt? De dieren hadden hen achterna gezeten, totdat ze zich veilig bij Mama Muis in hun holletje hadden verstopt. En toen dacht een van de parkietjes opeens weer aan de pruik, die in de tuin van de kaboutertjes was blijven liggen. "Daar zou ik een heerlijk nestje van kunnen maken", bedacht het. "Ha, ik ga het gelijk ophalen, vóór de andere dieren hem mee nemen".

MAAR HIJ WAS niet de enige. Alle andere vogels hadden hetzelfde gedacht. En ook de hagedisjes, de konijntjes en de muisjes. Zo hard als ze eerst achter de zestien ondeugende muisjes hadden gerend, zo hard renden ze nu weer terug naar het kabouterhuisje. "Kabouter Brr, mag ik de pruik hebben?" schreeuwde het parkietje al van verre. Maar een muisje en een hagedisje hadden ieder al een kant van de pruik in hun bekjes en trokken om het hardst. "Wat moeten jullie nou met zo'n pruik!" schetterde een grote troepiaal. "Kabouter Brr, je kan hem beter aan mij geven". "Maar ik wil ook een stukje. Waarom moeten jullie alles hebben?" mopperde een konijntje en begon ook al aan de pruik te trekken. "Hé, ga weg jij!" piepte een suikerdiefje. "Alleen vogels mogen hem hebben". En hij pikte het konijntje in zijn staartje.

"JONGENS JONGENS, rustig toch! Geef mij die pruik maar eens", suste kabouter Brr. Hij pakte de pruik af en legde hem achter zich op de bank voor het kabouterhuisje. "Ik..." Maar de dieren luisterden niet naar hem en begonnen allemaal tegelijk te schreeuwen: "Wat moet jij nou met een pruik doen?" gilde een parkietje. "Je hebt toch al een muts op!" riep een troepiaal. "En die pruik is je ook veel te groot!" "Maar...." begon kabouter Brr weer. "Noem je dat helpen!" gilde een konijntje. "Geef hem liever aan mij". "Of aan ons", piepten de muisjes. "Nee, aan ons!" krijsten de suikerdiefjes. En daar begonnen ze alweer te vechten.

TOTDAT KABOUTER Brr er genoeg van kreeg, twee vingers in zijn mond stak en begon te fluiten zo hard hij kon. Verschrikt stoven de dieren uit elkaar en hielden eindelijk hun hun mond dicht. "Ziezo", zei kabouter Brr tevreden. "En nu moeten jullie eens even goed luisteren. Ik wou die pruik helemaal niet voor mezelf hebben. Ik wou hem alleen maar heel eerlijk onder jullie allemaal verdelen. Poetsje, pak de schaar eens. Dan knip ik voor iedereen een stukje van de pruik af. Goed?" "Ja ja ja! Hoera voor kabouter Brr!" schreeuwden alle dieren blij en Poetsje rende naar binnen om haar scherpste schaar te pakken.

KABOUTER BRR draaide zich om en wilde de pruik pakken. Maar wat was dat! De pruik was weg! Het kaboutertje keek onder de bank en achter de struik, die er naast stond. Maar de pruik was verdwenen, helemaal verdwenen! En alle dieren moesten zonder pruik naar huis. Kabouter Brr en Poetsje begrepen er niets van. Een pruik heeft toch geen pootjes? Ja, waar was de pruik gebleven? Als je, heel voorzichtig, om een hoekje van Pinkies slaapkamer had kunnen kijken, had je het geweten. Pinkie en Moene waren daar vreselijk druk bezig met een grote lijmpot. En op het bed lag.... de pruik! "Ik heb de schaar ook meegenomen", fluisterde Pinkie. "Hij is wel een beetje maar mama Poetsje had de scherpste al mee naar buiten genomen".

"WAAR HEB JE die pruik eigenlijk voor nodig?" fluisterde Moene terug. "Je hebt toch al haar op je hoofd?" "Ja wel", zei Pinkie een beetje verlegen. "Maar ik heb geen baard. Drie haren zitten er maar op mijn kin. En ik wou zo graag met zo'n mooie lange baard als papa Brr hebben". "Ooh", begreep de slimme Moene. "En nu moet ik wat lijm op je kin smeren". "Ja", knikte Pinkie. "Dan knip ik de haren van de pruik af en plak ze erop vast".

MOENE PAKTE de lijmpot met z'n ene voorpoot beet, de kwast met de andere en begon de kin van Pinkie in te smeren. Maar Pinkie was zo ongeduldig, dat hij maar vast begon te knippen. "Hé zeg, kijk uit!" piepte Moene en smeerde de lijm op Pinkies voorhoofd en neus in plaats van op zijn kin. "Wacht even, wacht even", mompelde Pinkie en kreeg een lik lijm op zijn wang. Maar de derde keer kwam de kwast netjes op zijn kin terecht. Moene was zo ingespannen bezig, dat hij niet merkte dat hij niet in de gaten had, dat hij de pot schuin hield. En Pinkie, die net bukte, kreeg alles over zich heen. "Oooh!" piepte Moene Muis. En "ai!" gilde Pinkie.

"WAT IS DAT NU?" zeiden kabouter Brr en Poetsje in de sala tegen elkaar. "Wie zit daar in Pinkies kamer?" En ze trokken de deur open. Hoei! Alle afgeknipte haren van de pruik waaiden omhoog en tegen Pinkie aan. Zijn voorhoofd, zijn wang en zijn neus, zijn jasje, zelfs zijn schoenen zaten vol haren. "Hi hi!" giechelde Moene Muis. "Zo'n mooie lange baard heb ik nog nooit gezien!" Maar Poetsje stopte het kabouterzoontje in een groot teil met zeepsop en boende hem, tot hij zo rood als een kreeft was en alleen zijn eigen drie haren nog over had. De haren van de pruik liet ze in de zon drogen. En zo kregen alle dieren toch nog een stukje pruik om er een lekker zacht nestje van te maken.

NEL BASILIO

Gaay Fortman op Statia:

Watervoorziening rond, principe-toezegging ten aanzien hospitaal

T EUSTATIUS — Op dag 8 maart bezocht de erlandse minister voor illiaanse Zaken, De Gaay man, en zijn delegatie met Antilliaanse minister van vaartzorg, minister Pourier, zijn gevolg, in elschap van de gezaghebber de Bovenwindse Eilanden, M Pandt, het eiland St tatius. Op het vliegveld rd het gezelschap welkomd door de ministrateur van St tatius, de heer Oswald G , en de gedeputeerden kel en Woodley. Na van het bijt genoten te hebben in het Gin House, reed men naar community Centre alwaar iaanse projecten en wensen proken werden met het BC. e besprekingen verliepen gens administrateur Bell in bijzonder prettige sfeer.

Minister De Gaay Fortman Amigoe weten, dat zijn egatie vooral het in het leven pen van landbouwprojecten benadrukken. Ten aanzien n een nieuw te bouwen kenhuis merkte de windsman op, dat St Statius een klein ziekenhuis lig heeft, waar patienten klinisch behandeld kunnen rden. Door de aanwezigheid n goede vliegverbindingen nnen gevallen naar het ekenhuis van St Maarten of ers vervoerd worden. In het ht van de kleinschaligheid n het eiland kan men op St Statius niet meer verchten.

e plannen van een Koreaanse ma op St Eustatuis een kleine scheepshelling te bouwen voor reparatiefaciliteiten van een eigen vissersvloot, verkeren nog in een beginperiode, doch hebben de ministers aandacht, vooral als dit de economie van het eiland zal gaan bevorderen. In een complete restauratie van de ruine van de Dutch reformed Church, ziet min De Gaay Fortman niet veel heil. Wel ten aanzien van de conservering van de toren bij genoemde kerk. Dit geldt, volgens de Nederlandse minister, voor alle Statiaanse monumenten en ruines: accentuering door conservering.

Twee projecten konden helemaal afgerond worden. In de eerste plaats de reeds toegekende 28 volkswoningen, die tot op heden opgehouden werden doordat het geplande terrein nog niet was ingemeten.

Dit probleem zal via min Pourier zo spoedig mogelijk opgelost worden. Ook de gelande drinkwatervoorziening, een groot cistern aan de voet van de vulkaan de Quill, gaat nu definitief door. Gezien het feit dat ,,water" probleem nummer één op St Eustatius is, een geweldige vooruitgang voor het eiland.

Definitieve beslissingen aangaande Claesgut, het ravijn dat Fort Oranje ondermijnd, zullen zo spoedig mogelijk, ook via min Pourier, genomen worden. Vooral ook omdat dit mogelijkerwijs gecombineerd zal kunnen worden met de restauratie van het fort, dat reeds een half jaar geleden begonnen is door de firma Woudenberg uit Nederland.

In het Community Centre hield minister De Gaay Fortman, met staatssecretaris De Goede en de vertegenwoordiger van de Nederlandse Regering op de Antillen, de heer drs Van der Wolff, ook nog een bespreking met het bestuur van de St Eustatius Historical Foundation ten aanzien van het wat langzaam ontwikkelend Walking Tour project van deze stichting.

Rond het middaguur vertrok het gezelschap naar St Kitts om aldaar premier Bradshaw te ontmoeten. Dit bezoek is tot stand gekomen door de ontmoeting van de Nederlandse staatsman met de leider van St Kitts tijdens de Bicentennial viering, 16 november vorig jaar. Het draagt geen officieel karakter. In dit verband kan nog opgemerkt worden, dat min De Gaay Fortman bijzonder genoten heeft van het saluutfeest op St Eustatius betreffende de onafhankelijkheidsviering van de VS, dat het eiland zo in het licht heeft doen staan.

De direkteur van het kabinet van min. De Gaay Fortman, drs Elzerman, maakte de reis naar St Kitts niet mee, zijn vrouw en hij bleven tot de middagvlucht naar St Maarten op St Eustatius en werden gedurende hun verblijf door administrateur Bell rondgereden. De heer Elzerman heeft het eiland al diverse keren bezocht. Zijn laatste bezoek vond in 1973 plaats. Hij merkte op dat St Eustatius er momenteel minder desolaat uitziet; als vooruitgangspunten noemde de heer Elzerman de realisatie van de pier, de uitbreidingen van het Old Gin House, de tot stand koming van guesthouses beheerd door Statianen en de schonere indruk die het eiland maakt.

Ten aanzien van de projecten **van St Eustatius merkte hij op, dat hulp vanuit Nederland aanvullend dient te zijn.** In eerste instantie zal het eiland zelf initiatieven dienen te nemen, die vervolgens eventueel door de Centrale (Antilliaanse) regering gecontinueerd zullen worden; heeft men, ondanks inzet van beide partijen toch nog hulp nodig, eerst dan moet Nederland bijspringen met ontwikkelingssteun. Goedkeuringen vanuit Nederland ten aanzien van projecten, dienen danook gestaafd te worden naar eigen activiteiten.

De heer Elzerman zal, als lid van de Nederlandse sectie Integraal ontwikkelingsplan Nederlandse Antillen, tegen het eind van de maand terugkomen. Mevrouw Elzerman merkte op, dat de landelijke indruk van St Eustatius haar bijzonder charmeerde.

Het BC van St Eustatius kijkt tevreden terug op het bezoek van de delegatie, met name betreffende de positieve principe-verklaring aangaande de bouw van een nieuw ziekenhuis. Met betrekking tot de shipway van de Koreanen hoopt administrateur Bell op de steun van de Centrale regering gedurende de nu begonnen prefeasability study. Hij merkte in dit verband op dat de komende maand definitievere besprekingen gevoerd zullen worden met de Koreaanse belanghebbenden.

SINT EUSTATIUS — Een foto-combinatie van het bezoek van min. De Gaay Fortman en zijn gezelschap aan Statia. Foto boven: vlnr min. De Gaay Fortman, secretaris Palm, gezaghebber Pandt, drs Van de Wolff, ir. Statius van Eps, min. Pourier, staatssecretaris De Goede en achter hem de heer Nierstrasz (van Financien) en foto onder: het gezelschap in het community centre.

Volkswoning komt op 40 mille

BC achter bouwplannen GWU

ORANJESTAD - Ruim derhalf uur hadden de deputeerden donderdag ddag nodig om het grote ntal vragen van de adsleden te beantwoorden. d. Leo antwoordde over de ndweer dat deze thans danig georganiseerd is dat ze dag en nacht klaar staat oor alle voorkomende vallen. Er zal in de loop n het jaar nog een dertigtal an benoemd moeten worden. en aanzien van chtverkeersleiders hoopte hij at over enige jaren Aruba over cht luchtverkeersleiders eschikt die daarvoor de nodige pleidingen buiten Aruba ebben ontvangen. De edeputeerde wenste geen politiek te spelen met het ngeluk bij het WEB waarbij en man het werk verloor. Het BC wacht in deze de technische n medische rapporten af. Zijn collega Nell Oduber vertelde at de verandering in de ilandsverordening voor erkoop van volkswoningen aan uurders die er ongeacht hun nkomen reeds vele jaren in onen, in behandeling is en dat og enige andere veranderingen moeten worden aangebracht. Het BC staat positief achter de GWU-plannen voor de bouw van woningen. Er zullen drie model-woningen te Solito en Sabanna Blanco worden gebouwd terwijl daarna nog vijftig woningen als model worden neergezet. De GWU heeft zich hiermee akkoord verklaard en het BC heeft hierop alle medewerking toegezegd. De kosten van vijfhonderd in aanbouwzijnde volkswoningen zijn 20.5 miljoen gulden. Gemiddeld komt dit per volkswoning plus infrastructuur op veertig mille doch de economische waarde is 31.500 gulden. De heer Oduber was het met Clyve Lacle eens dat er een soort milieu-politie moet komen. Wat de restauratie van de Willem 111 toren betreft werd door Nederland hiervoor 150.000 gulden beschikbaar gesteld doch aangezien de kosten gestegen zijn zal dit bedrag verhoogd moeten worden. Wat monumentenzorg betreft wacht het BC op de komst van twee experts die de helpende hand bij de werkzaamheden op Aruba moeten bieden.

QUITO — Het ministerie van Natuurlijke hulpbronnen en energie van Ecuador heeft opdracht gegeven een onderzoek in te stellen naar de eventuele aanwezigheid van mineralen in het uiterste zuiden van het land Flor de Tierra., waar men een vloeistof heeft waargenomen van donkere kleur, welke vloeistof gemakkelijk in brand vliegt.

Beledigingen voor tv:

GED. LACLE: ZAAK VD KUYP GESLOTEN

ORANJESTAD — Ged Roland Laclé deelde gistermiddag de eilandsraad mede dat mr John van der Kuyp niet als ambtenaar maar als voorzitter van de referendumcommissie voor Tele-Aruba had gesproken. Als hij beledigende uitdrukkingen heeft gebruikt aldus ged Laclé dan kan het BC deze niet goedkeuren. Hij voegde eraan toe dat deze kwestie met betrokken personen was besproken en de zaak als gesloten kan worden beschouwd. Ged Watty Vos was het niet eens met dit antwoord van ged Laclé en stelde in een vraagpunt dat een ambtenaar geen programma voor de TV heeft maar dat het programma een programma van het eilandgebied was waarvoor het BC verantwoordelijk is. Ged Laclé weigerde hierop in te gaan omdat volgens hem de vraag van de heer Vos volgens hem voldoende beantwoord was.

De Amigoe verneemt dat inderdaad de heren Betico Croes en mr Van der Kuyp een gesprek hebben gehad met de heren Ebby Arends en A. Polvliet. Tijdens deze bespreking werd de zaak inderdaad uitgesproken doch mr Van der Kuyp zegde toe dat hij via de televisie — waarvoor hij de uitdrukking bezigde — zijn verontschuldigingen zou aanbieden, hetgeen tot op heden nog niet is geschiedt, zodat niet gesproken kan worden dat deze zaak gesloten is.

Trinidad: boven gekozen bestuur zetelt nog een hoofd van het bestuur

ORANJESTAD — PPA-fraktieleider Guillermo Trinidad fulmineerde gisterenmiddag tijdens de tweede ronde van de eilandsraadsvergadering met als enige agendapunt Het beleid van het BC in het algemeen, ook heftig tegen het niet naar behoren antwoorden van de gestelde vragen aan het BC. Kort tevoren raakten MEP-leider Betico Croes en ex-MEP-gedeputeerde Watty Vos in een **felle woordenwisseling. De heer Vos was van mening dat niet** overgegaan kon worden naar de tweede ronde omdat het BC de vragen in de eerste ronde niet naar behoren had beantwoord.

De heer Trinidad illustreerde dit door te stellen dat zijn vraag in de eerste ronde hoeveel de gehuurde pomp in het Lagoen en hoeveel dit projekt gaat kosten niet beantwoord werd door betrokken gedeputeerde. Voorts hekelde de fracktieleider het feit dat alleen twee gedeputeerden aanwezig waren wat met zich meebrengt dat later geen antwoorden worden gekregen op de gestelde vragen.

Hierna kwam hij met een waslijst van vragen, voornamelijk over de gebeurtenissen van de laatste week. Ten eerste het feit dat bij de DOW afgekeurde goederen openbaar zouden worden verkocht, doch veel mensen moesten bij aankomst teleurgesteld huiswaarts keren omdat een heleboel goederen reeds onderhands waren verkocht. Hij was van mening dat hiermee het volk voor aap was gezet en dat men een politiek van gunstverlening had gevoerd. In verband hiermee wenste hij van het BC een prijzenlijst zoals vastgesteld door desbetreffende departement en een prijzenlijst van de verkochte goederen. Voorts wenste hij de afkeuringsrapporten in te zien.

Ook het kort geding dat het BC onlangs had verloren tegen twee arbeiders kon bij hem geen genade vinden. Dit toonde, volgens de heer Trinidad, nogmaals het slecht beleid van het BC. Dit toonde, volgens de heer Trinidad, nogmaals het slecht beleid van het BC aan. Het BC werd indertijd aangeraden om een ander advocatenkantoor te gebruiken dan tot nu toe gebruikelijk was. (bedoeld wordt advocatenkantoor Croes-Wever-Hese, red.). Bovendien had de desbetreffende gedeputeerde destijds beloofd dat er een spreiding zou komen van rechtszaken aan verschillende advocatenkantoren. Het BC zou volgens de fraktieleider er goed aan doen om in het kort geding tegen het Bouwcombinatie Ziekenhuis, een ander advocatenkantoor in te schakelen, temeer omdat bovengenoemde kantoor zich in het verleden reeds had bezigge-houden met de tegenpartij in deze zaak tegen het BC.

Voorts vroeg hij aan het BC of deze op de hoogte was van de demonstratie bij het bezoek van de Nederlandse delegatie en of het BC hierna haar goedkeuring had verleend. Tevens of de borden gemaakt werden met overheidsmateriaal en door een overheidsdepartement.

De heer Trinidad noemde het inzetten van arbeiders van de Werkverschaffing en TAV misbruik van menselijke wezens. Immers zo stelde hij deze arbeiders verkeren in een situatie waar ze moeilijk kunnen weigeren en kwestbaar zijn. Hij legde nadruk op het feit niet zeker te zijn op deze vragen antwoord te krijgen.

Het schijnonderzoek kwalificeerde hij als een regeringsschandaal. De fraktieleider wilde ook weten in hoeverre het BC hierbij betrokken was of het waar was dat een gedeputeerde hierbij instrukties had gegeven. Hij noemde de naam van ged Boekhoudt die zich niet beriep op "persoonlijk feit" wat hem terloops deed opmerken dat de gedeputeerde wel degelijk hierbij betrokken was. Tenslotte wou de heer Trinidad weten wie de gegevens administreert.

Voorbereidingen forum vorderen

ORANJESTAD — Van de informatie-commissie voor het referendum wordt vernomen dat de voorbereidingen voor het houden van een forum voor Tele-Aruba — datum wordt later bekend gemaakt — in volle gang zijn. Bij de eerste bespreking waren vertegenwoordigers van diverse instanties aanwezig.

Toezeggingen werden ontvangen van de dagbladen Prome en Beurs-en Nieuwsberichten, van de ATSA alsmede van de vakbonden IOWUA, ANAAB, AVVA terwijl de Fesina zaterdag zal laten weten of zij mee doet of niet. Zaterdagmorgen wordt wederom een bespreking gehouden om de regels voor dit forum vast te stellen.



WILLEMSTAD — Een lading varkens van verschillend ras is op Aruba aangekomen op initiatief van de eilandelijke overheid. Van hen zullen er honderd verkocht worden. Dat zijn varkens van drie maanden, terwijl twintig varkens-vier beren en zestien wijfjes in het proefstation Santa Rosa blijven. Later volgen de koeien. Bij de foto: het lossen van de kisten met varkens.

Ged. Oduber: om gezondheidsredenen

Hoofd onderwijszaken vraagt ontheffing taak

ORANJESTAD - Het hoofd Onderwijszaken Theo Arends heeft het BC ontheffing van functie deze onderwijszaken gevraagd om gezondheidsredenen, aldus verklaarde ged. Nel Oduber gistermiddag in de eilandsraad. Hij zal nog wel bij Onderwijszaken blijven werken. Ged. Boekhoudt begon met de vinnige opmerking dat vele vraagpunten betrekking hebben op antwoorden die het BC reeds gegeven heeft hetgeen komt omdat de leden niet altijd luisteren als de gedeputeerden antwoorden. Het PPA lid Ciro Pietersz reageerde daarop door te stellen dat het vele malen voorkomt dat wanneer de leden aan het woord zijn achter de bestuurstafel alleen de voorzitter en secretaris zitten en de gedeputeerden niet luisteren. Op vragen over de eilandelijke Ontwikkelingsbank antwoordde de heer Boekhoudt dat dit een initiatief van het BC was dat bij de begroting 1976 als wens werd opgegeven. Dit plan kan men zo maar niet eventjes verwezenlijken. Dit eist een behoorlijke studie waarmee men volgens de gedeputeerde doende is. De gedeputeerde deelde de raad mede dat Sheraton International de aandelen niet meer had verkocht doch zelf het hotel blijft beheren. Het Concord-hotel gaat eind van het jaar officieel open. Wat de plannen voor het Mac Donnald restaurant betreft werd een terrein gevraagd dat hiervoor niet beschikbaar is. Thans wordt gewacht op een verzoek voor ander terrein of alternatief. Over de plannen voor een minigolf en scuba diving had het BC niets meer gehoord. Ged. Lacle kon erg kort in zijn antwoord zijn. Hij vertelde de raad dat het hoofd van de Arubaanse voorlichtings-dienst nog steeds op nonactief is. Wat het bezoek van de commissie aan Venezuela betreft over de goedkopere prijs voor stookolie had het BC dit wel een follow up gegeven doch daarna niets meer gehoord. In dit verband merkte hij op dat er plannen bestaan voor aanleg van een gasleiding. Wat de Promenade van de Nassaustraat betreft vertelde hij dat de handel tegen sluiting was doch dat het BC met verfraaiing was begonnen en onder meer enige bomen had geplant waarvan een aantal door vandalisme was vernield. Het BC gaat door met verfraaiing in Oranjestad, Nicolas en de districten. Wat het telefoon-aanbod van Philips betreft stelde de gedeputeerde dat Philips in Nederland een bank voor financiering zou zoeken doch dat deze zaak geheel in handen van de Telefoondienst is. Alle stukken worden ineens naar de Telefoondienst gezonden waarna het BC wanneer te zijner tijd alles rond is een definitieve beslissing kan nemen.

Nummerplaten aangekomen

ORANJESTAD — Van de waarnemend-eilandsontvanger de heer Boezem wordt vernomen dat de nummerplaten 1977 op Aruba zijn aangekomen. Vanaf maandag kunnen deze platen worden afgehaald. Men ook contact opnemen met Arucar of Topcar die voor een gulden extra uw platen gaan kopen en opzetten. Deze gulden wordt geschonken aan de Stichting diabetici op Aruba.

Nederland-Suriname:

Voldoening over resultaat luchtvaart-samenwerking

PARAMARIBO — Het luchtvaartverdrag tussen Nederland en Suriname is in het eerste jaar dusdanig goed verlopen dat Nederland reeds heeft besloten het verdrag volgend jaar te verlengen. Zo heeft minister drs T. Westerterp voor zijn vertrek uit Suriname verklaard, waar hij het eerste periodieke overleg met zijn collega min. mr Eddy Bruma heeft gevoerd.

Besloten is de frequentie op Mid-Atlantische route, welke duidelijk winstgevend is geweest, volgend jaar per 1 april te verhogen van twee tot retour-vluchten per week. Op het ogenblik is de bezettingsgraad op deze vlucht ongekend hoog: namelijk tachtig procent. In de piekmaanden juli en augustus, zal de frequentie dan opgevoerd worden tot vier vluchten.

Op regeringsniveau zal de kwestie besproken worden van de registratie van het vliegtuig — een DC 8 — dat deze route bevliegt in Suriname. Dit is een Surinaamse verlangen. De kwestie van de tariefsverhoging is in studie bij de Surinaamse overheid. De IATA heeft een verhoging van zes procent voorgesteld. Het probleem is echter dat dit nieuwe tarief moet aangepast worden aan de waardevermindering van de Surinaamse gulden en zo zou men op een verhoging van zestien procent uitkomen. De Surinaamse regering ziet daar echter tegen op. Spoedig kan echter een beslissing over deze zaak worden verwacht.

Min. Westerterp tenslotte zal het probleem van Aerocarto, een dochter van de KLM opnemen met de KLM-directie. De Surinaamse regering is namelijk niet content over de Aerocarto, omdat deze met zijn helicopters ook passagiers zou vervoeren. Op het ogenblik wordt de Aerocarto Dakota in verband daarmee aan de grond gehouden.

olksgezondheid adviseert:

Pokkeninenting niet meer nodig

Pokken zo goed als uitgeroeid

N ZIEKTE die in voorbije eeuwen miljoenen ensen doodde is zo goed als uitgeroeid. Zelfs enkele en geleden maakte deze gevreesde ziekte nog duinden slachtooffers. Naar verwachting echter zal de HO (World Health Organisation(over niet'al te lange d het verlossende woord spreken: ,,target zero" (doel lt is bereikt; de laatste pokkenpatient is gevonden. oruitlopend daarop heeft de PAHO (Pan American ealth Organisation(en de WHO een resolutie ingediend de pokkeninenting niet meer verplicht te stelen met uitzondering voor hen die naar het laatste esmette gebied willen reizen in Noord Ethiopie waar 9 augustus van vorig jaar door de speciale WHO-okkenbestrijdingsteams de laatste pokkenpatient rd gevonden. Sindsdien is er geen pokkenpatient eer waargenomen. In navolging van de resolutie van WHO en de PAHO heeft het departement van olksgezondheid op Curacao de regering geadviseerd k op de Antillen de pokkeninenting niet meer vericht te stellen. Tot nu toe wordt op de scholen nog eeds het zogenaamde ,,pokkenbriefje" gevraagd. aar de kans dat men nu pokken oploopt is veel kleiner worden dan de kans op een complicatie na de pokkenasjes.

WHO is een VN-organiie,. In 1958 stelde de Sovietie de algemene vergadering n de WHO voor gezamenlijk n wereldwijd pokkenbestrijngsprogramma te gaan uiteren. Het plan werd aanard en ging in 1967 van start. s we nu naar de resultaten ken, is het een ,,goedkoop" ogramma geweest. De uiteiing van de pokken heeft de HO niet meer dan 250 milen dollar gekost, evenveel als straaljagers om maar wat te emen.

Talloze landen hebben aan de verwezenlijking van het plan egewerkt. Miljoenen doses ccin werden vervaardigd. Het derlandse aandeel in het ogramma bestond, naast het eschikbaar stellen van het ersoneel en materieel, uit een ortdurende kwaliteitscontrôle de vaccins. Die contrôles erden uitgeoefend door het ijksinstituut voor de Volksezondheid in Bilthoven (Ned).

Het is in geschiedenis nog nooit eerr voorgekomen dat de meische wetenschap in staat was n dodelijke ziekte geheel uit roeien. De WHO wil eerst héél zeker van haar zaak zijn, voordat zij het nieuws wereldkundig durft te maken. ,,Het is één ding een land pokkenvrij te maken, een ander ding is een internationale commissie van dit feit te overtuigen."

Deze uitspraak komt uit de mond van de Nederlandse arts B. Van Ramshorst in de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba, waar hij samen met zijn landgenoot dr. H.J. Schneider als enige twee Nederlandse artsen deel uitmaakt van het internationale WHO-team voor pokkenbestrijding.

Dokter Van Ramshorst: ,,Tien jaar geleden, bij het begin van het bestrijdingsprogramma, kwam pokken voor in 42 landen, **voornamelijk in** Afrika, Azie en Zuid-Amerika. Het aantal gerapporteerde gevallen in dat jaar 1967 bedroeg meer dan 130.000, maar door onvolledige rapportage moet dit aantal zeker meer dan 2,5 miljoen hebben bedragen".

De epidemiologische aanpak van de WHO wierp resultaten af. Het aantal landen met pokken liep snel terug. De laatste grote epidemie deed zich twee jaar geleden in India voor. In de deelstaat Bihar stierven dat jaar zeker 25.000 mensen aan de gevreesde ziekte. Alle krachten werden toen op Bihar geconcentreerd en het resultaat bleef niet uit. In mei 1974 werden in Bihar nog wekelijks 11.000 nieuwe pokkengevallen geconstateerd. In de hele maand juli waren dat er nog 5000 en in oktober 800. Korte tijd daarna was het bekeken. India was pokkenvrij:

Toen kwam de ziekte in nog maar twee landen voor: Bangladesh en Ethiopie. Niet zonder enige trots maakte de WHO op 13 november 1975 bekend dat in Bangladesh ,,de laatste patient is gevonden". Resteerde nog een laatste, grote krachtsinspanning in Ethiopie.

Dokter Van Ramshorst: ,,In Ethiopie was het bestrijdingsprogramma al in 1971 begonnen. Toen werden jaarlijks gemiddeld 1600 pokkengevallen gerapporteerd, maar het ware aantal moet ver boven de 60.000 hebben gelegen. In de periode tot 1975 liep het aantal gerapporteerde gevallen terug van ruim 26.000 naar 4000. Het besmette gebied hadden wij inmiddels kunnen beperken tot een klein deel van de centrale hooglanden en tot een woestijngebied in het zuidoosten".

,,Ieder gerucht over pokken werd en wordt onmiddelijk door een ervaren man gecontroleerd", zegt dokter Van Ramshorst. ,,Deze man moet daarvoor vaak dagen lopen om een geval van mazelen of waterpokken te zien. Het komt ook voor dat het loos alarm of een totaal ander probleem (bijvoorbeeld malaria, tuberculose, watervoorziening, voedsel) betreft, waarvoor de bevolking onze aandacht vraagt. Ze weten dat wij altijd zullen komen".

In de loop van het jaar 1976 werd duidelijk dat de strijd tegen de pokken in Ethiopie in het laatste stadium kwam. Het aantal geinfecteerde dorpen in het noorden liep razendsnel terug. Maar er waren ook pokkengevallen gerapporteerd onder de nomaden in het uitgestrekte woestijngebied in het zuidoosten van Ethiopie, grenzend aan Somalie. Het leek onbegonnen werk: 400.000 zwervende nomaden in een gebied van 250.000 km2 moesten gecontroleerd worden.

Er werden twee helikopters beschikbaar gesteld plus één éénmotorig vliegtuig. In het helewoestijngebied werd een netwerk van informanten opgebouwd die elk verdacht geval onmiddellijk moesten raporteren. De informanten bevonden zich op vaste punten, zoals bij waterplaatsen, theehuizen en belangrijke kruispunten van karavaanroutes.

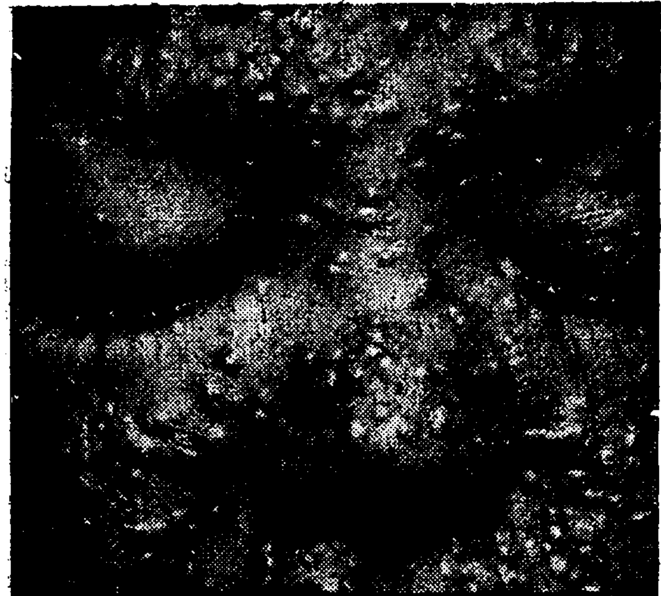
Bovendien werden25 teams van elk vijf man ingezet, voornamelijk bestaande uit Ethiopiers van Somalische herkomst die zijn opgeleid om de ziekte te herkennen en die ook kunnen vaccineren. Het lukte deze teams het gehele nomadengebied te doorkruisen. ,,Maar het leek wel of ze achter de feiten aanrenden", vertelt dokter Van Ramshorst. ,,In het begin van deze campagne werden nog enkele pokkengevallen gevonden, maar daarna geen één meer. De situatie ziet er rooskleurig uit."

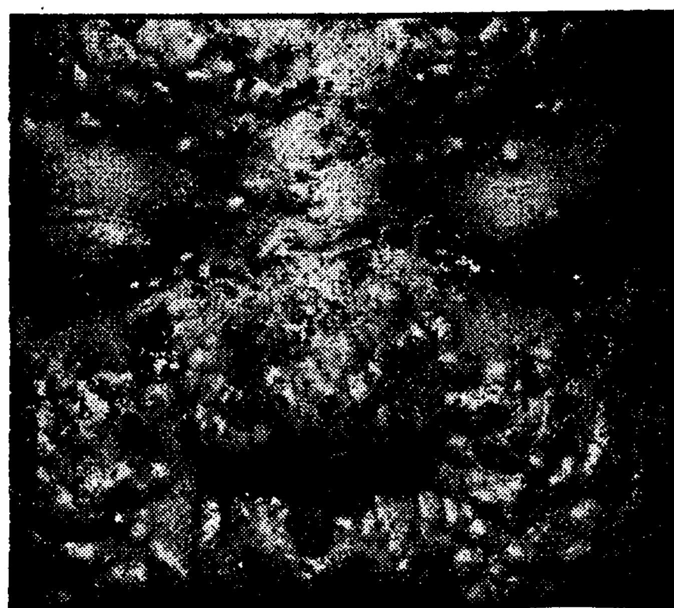
Hoewel nu straks de WHO zal kunnen meedelen dat de ,,laatste patient is gevonden", betekent dat nog niet dat we er nu helemaal zijn. Internationaal wordt namelijk een twee-jaarsperiode in acht genomen, volgend op het laatst bekende pokkengeval. Worden in die twee jaar geen nieuwe gevallen gerapporteerd, dan wordt dat afdoend bewijs geacht voor een definitieve uitroeiing van de pokken. Dan zal geen mens ter aarde meer drager zijn van het pokkenvirus.

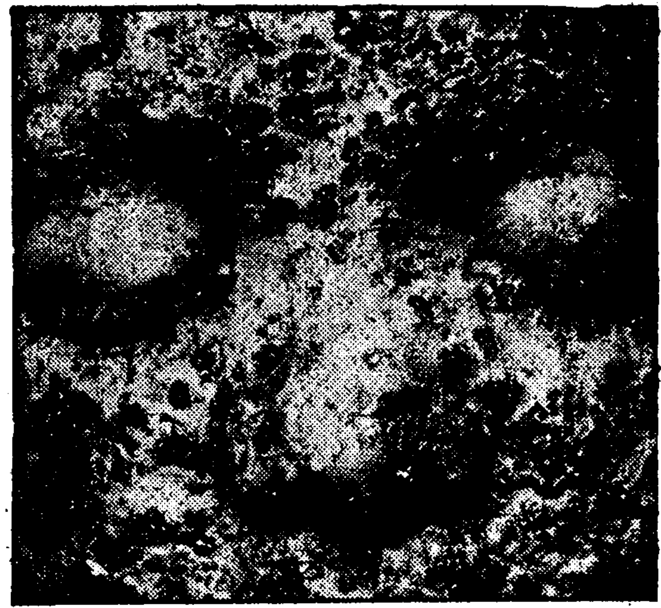
In enkele, speciaal daartoe aangewezen laboratoria, zal het dodelijke pokkenvirus in regeerbuisjes bewaard worden. Tussen veilige muren. Niet als een herinnering aan de onbeschrijflijke ellende die deze ziekte over de wereld heeft gebracht, maar voor wetenschappelijke doeleinden. De strijd is gestreden, het doel bereikt.

Zo was het vroeger en zo zal het nooit meer zijn. Het verloop van de ziekte, te beginnen linksboven: op de derde dag, de vijfde dag, de 25ste dag zijn de pokpuisten grotendeels verdwenen. Diepe litteksns komen er voor in de plaats.













Pokken minder gevaarlijk dan men dacht

Pokken is een virusziekte, maar niet zo besmettelijk als men vroeger wel dacht. Er is namelijk direct contact nodig om de ziekte over te brengen. De gevreesde vorm is de variola of variola major, die vaak dodelijk was. Daarnaast onderscheidt men ook een minder ernstige vorm, alastrim of variola minor, ook bekend als witte pokken. Waterpokken is een ziekte die volkomen van deze twee aandoeningen verschilt.

De eerste ziekteverschijnselen bij pokken treden circa twaalf dagen na de infectie op, en wel voornamelijk in de luchtwegen. De kenmerkende huidverschijnselen (pokpuisten) komen meestal pas enige dagen later. De pokpuisten bestaan aanvankelijk uit blaasjes waarin het virus zich vermenigvuldigt.. Deze blaasjes drogen later in, waarna eveneens virus bevattende korstjes ontstaan. Als de korstjes afvallen blijft er een litteken bestaan.

De angstbijter

EEN HOND die bang en agressief is, mist vertrouwen in de mens. Ook het zelfvertrouwen van een dergelijke hond is aangetast. Merkt de hond nu dat een mens ook bang voor hem is, dan wordt zijn zelfvertrouwen versterkt en zal bij aanvallen. Dit is de zogenaamde angstbijter. Een hond wordt niet als angstbijter geboren: hij wordt zo gemaakt. Daarom is het belangrijk dat honden worden opgevoed en eventueel getraind. Dit zijn de hondenbazen verplicht tegenover de gemeenschap.

Een treurige zaak is verder dat bazen of bazinnen rond de jaarwisseling niet beter op hun honden passen. Met een kalmerende pil of een beschutte plaats of allebei wordt voorkomen dat ze angstig worden en weggelopen en zo zwervers worden die meestal ook angstbijters zijn met gevolg dat men niet op straat kan lopen..

H. PAS.

Geflambeerde bananen

Vier bananen
suiker
boter
rum
twee eiwitten
vuurvaste schaal
oven of grill

Pel de bananen en snijd ze in de lengte door. Strooi er suiker op en laat ze een uurtje staan. Bak ze dan in warme boter. Giet er wat rum op en steek het aan (flamberen). Leg de bananen in een vuurvaste schaal. Giet er de braadboter op en nog wat rum. Strooi er de afgevallen suiker over. Klop de eiwitten stijf met de poedersuiker. Schep die op de bananen en zet die vijf minuten in een hete oven of onder de grill.

Damesondergoed te kijk

Van keurslijf tot niemendalletje

NORWICH — Onder de titel ,,twee eeuwen damesondergoed" laat een museum in het Engelse stadje Norwich tot en met augustus zien waar je vroeger niet eens over mocht praten.

Vrouwelijke bezoekers zullen het benauwd krijgen als ze de **martelwerktuigen zien waarmee** hun bet-overgrootmoeders het manvolk (nou ja, die ene natuurlijk) moesten behagen. Even aangenomen dat die betovergrootmoeders tot de betere kringen hoorden, want arbeidersvrouwen hadden wel wat anders aan hun hoofd (en aan hun lijf).

De tentoonstelling — rijen en rijen vitrines met de meest bizarre lingerie — vindt plaats in de Strangers Hall, een van de mooiste en merkwaardigste gebouwen in het toch al om zijn stedenschoon vermaarde Norwich.

De kern van het gebouw dateert uit 1320, maar daarna is er in een ratjetoe van stijlen bijgebouwd. Het museum herbergt een prachtige permanente collectie stijlmeubelen.

Een van de oudste stukken in de lingerie-tentoonstelling dateert van omstreeks 1750. Het is een corset met twee panniers, een soort kamelenbult op elke heup een, die het bekken moesten accentueren — naar de hedendaagse begrippen op een wanstaltige manier.

Uit dezelfde periode dateert een drietal grote baleinen, die in het corset werden gestoken om het bovenlijf rechtop te houden. Vrijers gaven het als een tamelijk gewaagd cadeautje aan hun geliefden, na er hun artistieke gaven op te hebben gebotvierd. Een van deze baleinen is van walvisbeen en versierd met snijwerk in de vorm van scheepjes.

Hoe vreemd het damesondergoed zich sinds 1750 ook ontwikkelde — en sommige artikelen wekken nu de lachlust op — het was altijd met groot vakvrouwschap vervaardigd.

Geen van de corsetten, hemden en broeken was bedoeld om ooit buiten boudoir of slaapkamer te worden gezien. Geconstateerd moet echter worden dat veel naaisters daarmee hun licht onder de korenmaat stelden: het stik- en borduurwerk is dikwijls prachtig, evenals het kleurgebruik. Over kleur gesproken — in 1880 werd veel ondergoed gemaakt van rode flanel, omdat die warme tint zou beschermen tegen kouvatten.

De verklarende teksten bij de vitrines ademen medelijden met de arme schepsels die zich omwille van sex of status in deze keurslijven moesten persen. Bij het wespentaille-corset uit de periode rond 1780 staat:

,,Heel wat beklagenswaardige meisjes berokkenden hun gezondheid aanzienlijke schade, Doordat zij net zo aantrekkelijk wilden zijn als de beauty van hun dagen, de hertogin van Rutland, van wie werd gezegd dat zij haar middel tot de dikte van anderhalve sinaasappel insnoerde.

Vrouwen hebben meer dan 150 jaar aan allerlei vaak ernstige kwalen geleden door excessief rijgwerk. In 1876 had deze terreur de naam zandloper-lijn en een chroniqueur uit die dagen schreef:

,,Slanke vrouwen zien er zo broos uit, dat men medelijden met ze krijgt, terwijl de wat forsere typen naar adem staan te snakken."

Natuurlijk werd de officiele damesmode ook gecopieerd door de poppenmakers. Zo staat er in een vitrine een opo met wespentaille, met daarnaast een aantal extra rijgcorsetjes.

De samenstellers van de expositie hebben ervoor gezorgd dat de vrouw van vroeger niet al te erg in haar hemd wordt gezet. Daarenboven bevat de tentoonstelling een schat van cultuurhistorische mini-informatie. Over de crinoline bijvoorbeeld.

De crinoline was het steunende element van de hoepelrok. De mode kwam omstreeks 1835 in zwang en zette zich, in steeds extremere vorm, door tot na 1865. De eerste crinolines, metalen of walvisbaleinen **constructies, waren bijzonder** populair bij de vrouwen omdat zij de dikke lagen onderrokken overbodig maakten, althans terugbrachten tot één.

,,Spoedig echter," zegt de expositie, ,,werden directoires met lange pijp noodzakelijk, aangezien de crinoline bij het geringste zuchtje wind al opwoei."

De vrijheid die de crinoline bood was echter een uitzondering op de regel van adembenemend rijg- en snoerwerk.

,,De rokken sluiten nu zo nauw om het lichaam" klaagde een vrouw over de mode van 1897, ..dat elke beweging ongemakkelijk en lopen practisch onmogelijk wordt."

Tot 1912 werd de boezem, veel minder taboe dan de benen, nog enigszins vrij gelaten. Maar in dat jaar werd de bh uitgevonden, en de vrouwen uit de gay, gay twenties hebben het geweten ook.

,,Het dunne, jongensachtige figuur werd schoonheidsideaal, **zegt de tentoonstelling.** ,,Borsten en heupen waren bepaald ongewenst en de bhs werden erop gemaakt om de boezem vlak te maken".

De eerste bh met voorgevormde cups werd in 1927 gemaakt, en in de jaren 30 werden de meisjes ook uiterlijk weer meisjes. Daarna is de ontwikkeling steeds sterker gegaan in de richting van steunende foundation, die het figuur niet dwingt maar waar mogelijk corrigeert.

Voor het geval het iemand mocht zijn ontgaan, zegt de tentoonstelling: ,,Het dameshemd is uit, de broekjes zijn veel korter dan voorheen en de bh-loze look is een belangrijke nieuwe ontwikkeling.

Consumentenbonden:

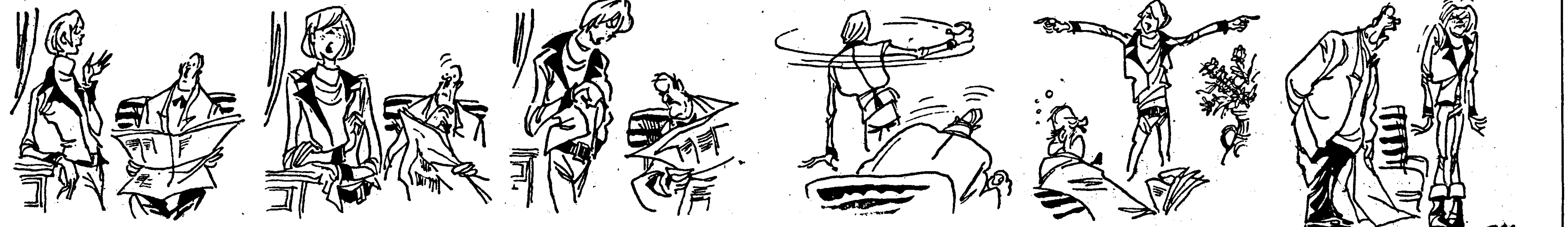
Dure huidcreme is pure onzin

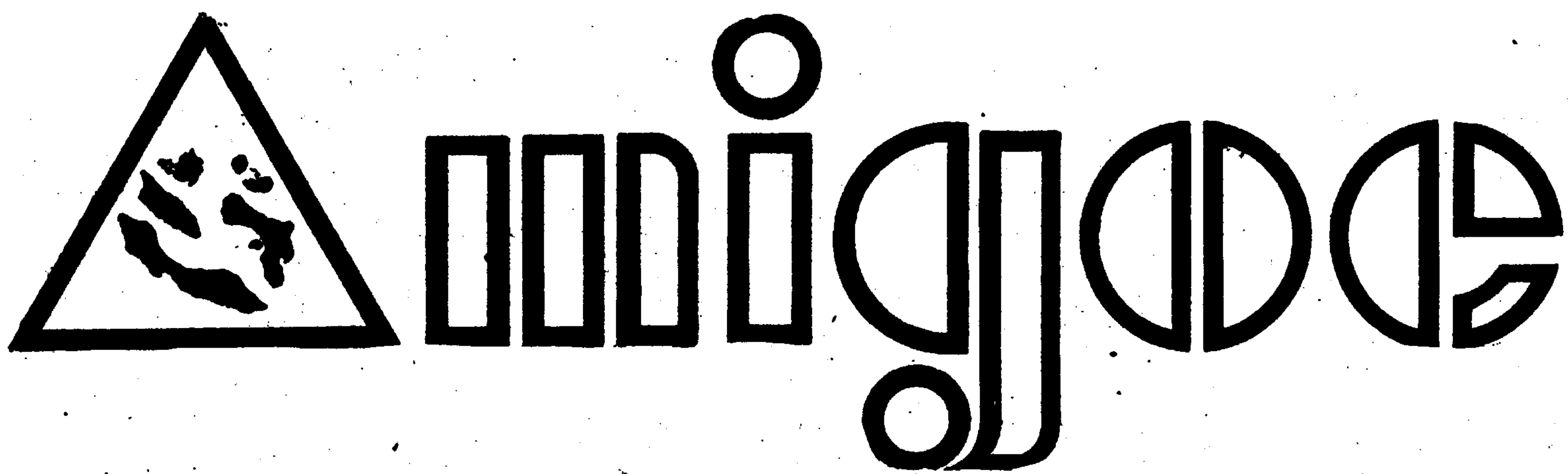
DEN HAAG — Veel geld betalen voor dure huidcrèmes is pure onzin. Tot die conclusie komen de Consumentenbonden van Nederland, Belgie en Engeland.

De bonden konden geen enkele rechtvaardiging vinden voor de veelal enorm hoge prijzen en de grote onderlinge prijsverschillen. De crèmes verschillen namelijk nauwelijks in kwaliteit: alle verzachten de huid voor een korte tijd, maar geen enkele crème kan wezenlijk voeden of vocht inbrengen. inbrengen.

De consumentenbonden hebben ook de zogenaamde cleaning milks en laits de beauté onderzocht. De meeste van deze middeltjes hebben een reinigende werking, die vergelijkbaar is met die van gewone zeep. Niet beter. maar wel véél duurder.

Die hoge prijs wil men kennelijk rechtvaardigen door de suggestie, dat een reinigingsmelk vriendelijk is voor de huid, maar dat is louter suggestie. Gewone babyzeep heeft dezelfde uitwerking, bevat geen bestanddelen die de huid niet kan verdragen, en is veel goedkoper, aldus de bonden. De Nederlandse bond zette de nachtcrèmes op een rij en constateerde, dat de prijzen uiteenlopen van twee á drie gulden per honderd gram voor merken als Florena en Nivea tot zestig á honderd gulden voor merken als Revlon, Payot, Rubinstein en Lancôme. Het kwaliteitsverschil is echter te verwaarlozen. De cosmetica-fabrikanten wilden alsnog geen commentaar geven.





Talk-strategy effective during Muslim siege

(Special to Amigoe by our correspondent)

NEW YORK — Twelve armed terrorists, members of a renegade Muslim sect, surrendered early yesterday in the nation's capital, ending what threatened to be one of the bloodiest sieges in recent times.

Freeing 134 hostages, who hours before, they had threatened to behead if their demands went unmet, the terrorists succumbed to the words of three Muslim ambassadors who argued that their actions were an offense to Allah.

Aside the fatal shooting of reporter Maurice Williams, apparently spurred by panic rather than a planned display of future intent, the non violent end to the 39 hour siege seemed a miraculous conclusion to a ,,no exit" situation. The terrorists, members of the Hanafi Muslim sect (a bitter rival of the black Muslims) held three buildings in Washington, gave no deadline and promised mass killings if the police approached. The decision by the police to wait rather than shoot proved wise and effective. The net result was they gave nothing and got 134 hostages in return.

Banking on the fact that the threats to behead the hostages and the various demands stemmed from a distorted, inflexible view of the Muslim faith, police and State Department officials brought in ambassadors from Egypt, Pakistan and Iran to talk to the leader of the band, Hamus Abdul Khaalis. In telephone conversations that spanned 30 hours and during a three hour face to face discussion, they bombarded Khaalis with quotations from the Koran. They finally convinced him that his actions were ofensive to his faith, not justified by it.

Khaalis, embittered by the killing of members of his family four years ago by a rival Muslim group, demanded that those responsible for the murders be brought to him. (From prison where they are serving life sentences). The threats to behead the hostages was justified as part of their religious tenets of vengeance.

The outcome of this latest siege may have brought full circle a debate among democratic societies on how to deal with a violent, determined minority. The opposite end of the spectrum of police tactics was used during the New York Attica prison rebellion in 1971 which cost the lives of both hostages and militant prisoners. Nelson Rockefeller, then Governor of New York, ultimately gave the orders to storm the besieged prison.

Six years since Attica, both local and federal police tactics seem to have changed. Specially trained units of the Federal Bureau of Investigation are taught the skills of ,,talking down" a terrorist and pursuing negotiations up until violent action is actually taken by the terrorists.

FBI-agent Patrick Mulaney, for example, was responsible earlier this month for effectively defusing a murderous situation involving a man holding a mortgage company executive hostage for three days with a rifle wired to the victim's neck. By listening to relatives and friends of the kidnapper, Mulaney learned that the man was claustrophoebic. Playing on this weakness, Mulaney cut off the heat and lights of the besieged apartment and refused ingoing phone calls. Feeling isolated and closed in, the terrorist soon surrendered.

President Carter may have also contributed to the new approach to hostage situations last week by offering to speak to a kidnapper after he had freed his captor. Carter's pledge led to the captive's release.

The one big trade off that the authorities made in yesterday's siege was a pledge to allow Khaalis to go free on bail, pending his trial. The twelve men were charged with kidnapping but it was unclear whether murder charges would also be immediately filed for the shooting of the young reporter.

Heavy flooding in West Java

JAKARTA — Heavy flooding in west Java has left several thousand people homeless and is threatening to destroy a vital highway linking the Indonesian capital with the sea port or Cirebon. The national Antara news agency reported today that about two kilometres of the highway was severely damaged and added that immediate repairs were necessary on embankments protecting the highway to prevent its total destruction. Floods devastated vast areas last sunday when a dam across the Cipanas river burst and another river nearby overflowed its embankments. Antara said nearly 1000 houses were still under water and more than 4,500 people had been evacuated.

QUITO. - The Ecuadorian Red Cross issued an appeal to the nation to provide assistance to the victims of the recent earthquake in Rumania and Yugoslavia. The contributions made by the Ecuadorians will be channelled at one through the Red Cross.



WASHINGTON — More than twohundred Americans had the opportunity to talk to president Jimmy Carter by phone and ask the first citizen any question they wanted. The phone conversations broadcasted by nationwide under coor... of famous CBS-comm... Walter Cronkite (left... called the event uniqu... history.

MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

Our very own

,,The greatest possession is Self-possession..."

We all like to possess things; even as children our toys were inseparable from us until with time, our interest turned into other objects. As adults, we might possess things with a passion. Men are possessed not only by material things, but also by ideas and goals. It is a noble thing to be possessed by ideas, but ideas differ from peron to person.

One thing stands out however, that is, we fight more for things that belong to us and have meaning for us than others would. So it was on a crowded beach that suddenly a little boy was dragged lifeless out of the water. Within seconds, a crowd appeared to from an audience. ,,I think the kid is dead," said one. ,,There is not much we can do," said another. Finally, a third one came and tried for a few minutes to resuscitate the little boy. When there was no response, he also gave up. It was then that another man came running towards the lifeless boy. It is my son, he screamed in anguish. Soon he was on the ground next to his own flesh and blood and desperately began artificial respiration and total resuscitation. The crowd watched without emotion. The seconds turned into minutes and there was no response. The father, however, refused to quit. With all the hopes of a father he continued to work on his lifeless son. His labour of love must have touched God, for his son began to move. It was not long before the son awoke in his father's arms to receive the gift of life the second time around. With fulfillment, they got up to walk away when one of the bystanders spoke to the father and said: ,,I am sorry I did not attempt to revive him; I thought he was dead.." ,,I thought so too," said the father, ,,but I had to try; you see, he is my son..".

US welcomes Swiss nuclear ban

GENEVA. - The US welcomed ratification by Switzerland of an East-West treaty to prevent nuclear weapons spreading, and said it hoped other states will outside the pact would follow the Swiss example. US delegate Howard Meyers told the 30-nation Geneva disarmament conference: "it is important to note that Switzerland - a highly advanced country with a significant nuclear industry, an independent neutral country with one of the greatest participatory democracies in the world - has chosen to ratify the non-proliferation treaty after extensive public debate and very careful study".

Mercenaries attack Zaire

KINSHASA — The Zaire news agency (AZAP) said today that several columns of mercenaries had attacked Zaire from neighbouring Angola in the past 48 hours. The Zaire government had decided to inform the UN secretary-general of this ,,act of aggression committed against Zaire by mercenaries coming from Angola", AZAP said.

***

CARACAS. - The minister of information of Venezuela Diego Arria said that the recent meeting between President Carlos Andres Perez and Panamanian head of state Omar Torrijos took place because of this country's concern over the future of the Canal.

***

Israel worried by Carters view

WASHINGTON — President Carters outline suggestions for a Middle East peace settlement appear to have reassured Arab concerns while leaving Israeli opinion less satisfied. In an unusually frank evaluation of US views after two days of talks with Israeli premier Yitzak Rubin, mr Carter said Israel would have to make substantial withdrawals from Arab territory captured in the 1967 Middle East war.

Crossword By Eugene Sheffer

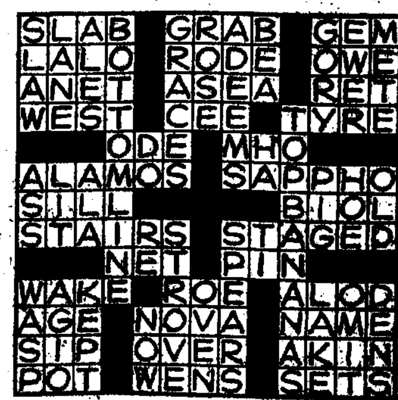
ACROSS

1 Piece of jewelry
5 Surpass
8 Ancient country
12 Israeli dance
13 Poem
14 Beginning for dor or wan
15 Arabian state
16 General
18 Black leopard
20 Warehouse
21 Short-napped
22 Japanese porgy
23 Kills
26 A landing in aviation
30 Electrified particle
31 Droop
32 Most of Hiram
33 Full suit of armor
36 Moslem coin
38 Rogers or Campanella
39 Drinking vessel
40 Arabian gazelle
43 Large wicker basket
47 A scaly anteater
49 American playwright
50 Upon
51 Godfrey's instrument
52 Chinese money
53 Man's name
54 Obtain
55 American engineer

DOWN

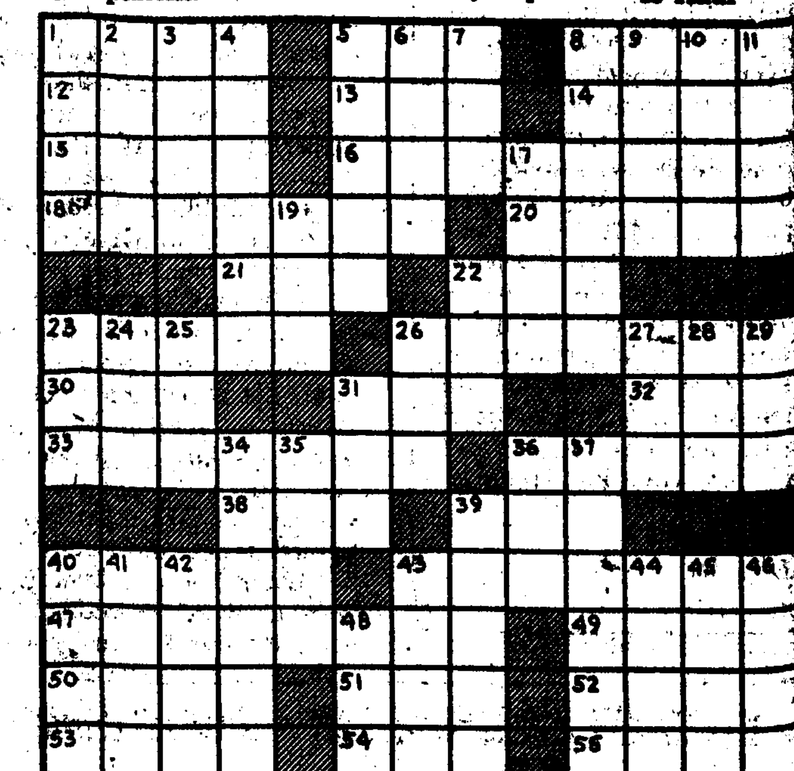
1 Hew
2 Broad-topped hill
3 Persia
4 Room for provisions
5 Contends
6 Jewish month
7 Female swan
8 Ipecac, for one
9 Lhasa priest
10 On tiptoe
11 Cooking spice
17 College official
19 Most of chase
22 Label
23 Drink slowly
24 Worm la...
25 New England cape
26 Reimbur...
27 River in France
28 Malay isthmus
29 Sense or...
31 Cunning
34 Its capit... is Salem
35 Outdoor sport
36 Press for payment
37 Kindle
39 French painter
40 Footless
41 Hindu queen
42 Prepositi...
43 Fish
44 Genus of cetacean...
45 Old oath
46 Early au...
48 Haul

Avg. solution time: 27 min.



S	L	A	B		G	R	A	B		G	E	M
L	A	L	O		R	O	D	E		O	W	E
A	N	E	T		A	S	E	A		R	E	T
W	E	S	T		C	E	E		T	Y	R	E
			O	D	E		M	H	O			
A	L	A	M	O	S		S	A	P	P	H	O
S	I	L	L						B	I	O	L
S	T	A	I	R	S		S	T	A	G	E	D
			N	E	T		P	I	N			
W	A	K	E		R	O	E		A	L	O	D
A	G	E		N	O	V	A		N	A	M	E
S	I	P		O	V	E	R		A	K	I	N
P	O	T		W	E	N	S		S	E	T	S

Answer to Saturday's puzzle.



CRYPTOQUIP

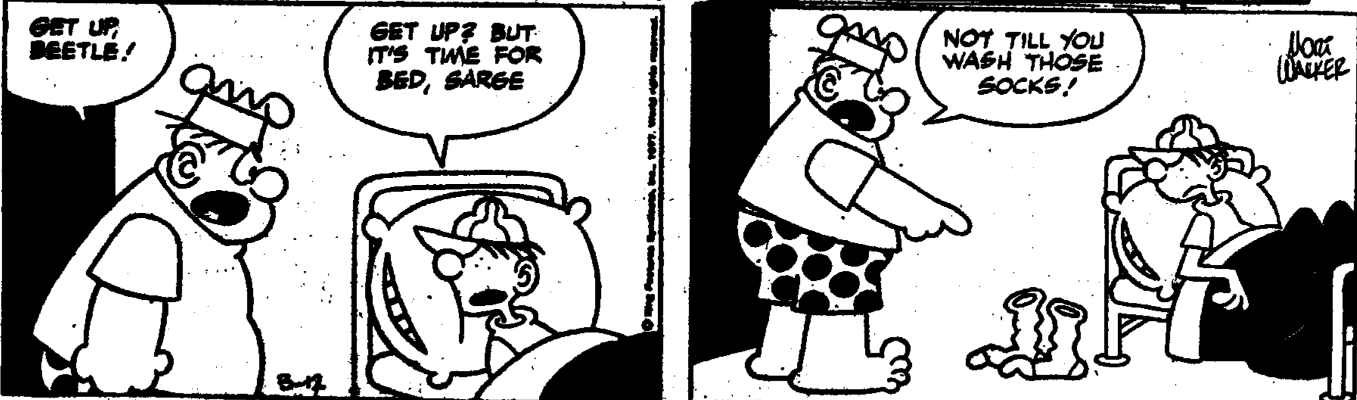
BFCEDB BDHE MJNMN BMHBC...
CJ BCF

Saturday's Cryptoquip — AGING PROSPECTOR REDUCED TO DUPING ALL DUDES.

Today's Cryptoquip clue: E equals R

The Cryptoquip is a simple substitution cipher in which eac... letter used stands for another. If you think that X equals O, ... will equal O throughout the puzzle. Single letters, short word... and words using an apostrophe can give you clues to locati... vowels. Solution is accomplished by trial and error.

Beetle Bailey ® By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney

